

YO SOY BETTY LA FEA: CULTURA POPULAR

SEBASTIÁN CAMILO GUERRERO CLAVIJO

UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS

FACULTAD DE ARTES ASAB

PROYECTO CURRICULAR DE ARTES ESCÉNICAS

BOGOTÁ D.C

2018

Trabajo de Grado

Yo soy Betty la fea: Cultura Popular

Sebastián Camilo Guerrero Clavijo

Tutor:

Juana Ibanaxca Salgado

Maestra en Artes Escénicas UDFJDC e Historiadora UNAL

Raúl Parra Gaitán

Licence Arts du Spectacle Université Paris 8

Universidad Distrital Francisco José de Caldas

Proyecto Curricular de Artes Escénicas

Bogotá D.C

2018

## Agradecimientos

A Dios, a mi madre por haberme prestado su hombro en la realización de esta tesis y en cada escenario y personaje que con tanto amor encarné en el camino por esta academia. A mis maestros Fabián Mejía, Luisa Vargas, Eliecer Cantillo, Raúl Parra y Juana Salgado quienes con su formación me hicieron un mejor artista y un mejor ser humano. A “los cinco” y mis compañeros de semestre quienes hicieron del paso por esta academia un recorrido inolvidable. A Cristian Chacón que con su conocimiento e interés ayudó a hacer posible y consistente esta investigación. A la ASAB y la UDFJDC quienes con su equipo humano me apoyaron desde el primer instante.

## Contenido

<b>Resumen.....</b>	<b>8</b>
<b>Introducción.....</b>	<b>9</b>
<b>1. Capítulo 1. Yo soy Betty la fea. ....</b>	<b>13</b>
1.1 <i>La telenovela: Definición y características del género.....</i>	13
1.2 <i>Contexto de la telenovela colombiana. ....</i>	18
1.3 <i>Yo soy Betty la fea.....</i>	27
1.4 <i>Personajes de Yo soy Betty la fea.....</i>	32
1.4.1 <i>Beatriz Aurora Pinzón Solano.....</i>	35
1.4.2 <i>Armando Mendoza Sáenz.....</i>	40
1.4.3 <i>Marcela Valencia.....</i>	42
1.4.4 <i>Patricia Fernández.....</i>	44
1.4.5 <i>Nicolás Mora.....</i>	46
1.4.6 <i>Mario Calderón.....</i>	47
1.4.7 <i>Hugo Lombardi.....</i>	47
1.4.8 <i>El cuartel de las feas.....</i>	48
1.4.9 <i>Otros personajes.....</i>	50
1.5 <i>Aportes de Fernando Gaitán a telenovela colombiana.....</i>	52
<b>2. Capítulo 2. Impacto en la cultura popular de Yo soy Betty la fea. ....</b>	<b>57</b>
2.1 <i>Método de indagación.....</i>	58
2.2 <i>Diseño de entrevista.....</i>	59
2.3 <i>Hallazgos.....</i>	60
2.3.1 <i>¿Qué es lo que más recuerda de la telenovela y por qué decidió verla?.....</i>	60
2.3.2 <i>¿Logra identificarse con algún personaje de la telenovela o puede ver identificado a alguna(s) de las personas de su círculo social?.....</i>	62
2.3.3 <i>¿Cómo incidió la telenovela en otros espacios sociales o contextos cotidianos como la sala de su casa, el bus, la panadería, etc.?.....</i>	64
2.3.4 <i>¿Cree usted que la telenovela habló de Colombia?.....</i>	66
2.3.5 <i>¿La telenovela le generó procesos auto reflexivos en torno a la belleza?.....</i>	67
2.3.6 <i>¿Qué le recuerda la frase “¿Seis semestres de finanzas en la San Marino”, “El diablo es puerco” o el término “Corrientazo” en su vida cotidiana?.....</i>	69
2.3.7 <i>¿Yo soy Betty la fea le dejó algún tipo de mensaje, enseñanza o moraleja?.....</i>	72
2.4 <i>Ficha técnica.....</i>	74
2.5 <i>Análisis.....</i>	74

<b>Conclusiones .....</b>	<b>77</b>
<b>Bibliografía .....</b>	<b>82</b>
<i>Anexo 1: Tabla de entrevistas general.....</i>	<i>84</i>

**Tabla de ilustraciones.**

<i>Ilustración 1</i> .....	35
<i>Ilustración 2</i> .....	40
<i>Ilustración 3</i> .....	42
<i>Ilustración 4</i> .....	44
<i>Ilustración 5</i> .....	46
<i>Ilustración 6</i> .....	47
<i>Ilustración 7</i> .....	47
<i>Ilustración 8</i> .....	48
<i>Ilustración 9</i> .....	50
<i>Ilustración 10</i> .....	51

**Índice de tablas y gráficos.**

<i>Tabla 1</i> .....	8
<i>Tabla 2</i> .....	34
<i>Tabla 3</i> .....	61
<i>Tabla 4</i> .....	61
<i>Tabla 5</i> .....	62
<i>Tabla 6</i> .....	63
<i>Tabla 7</i> .....	64
<i>Tabla 8</i> .....	65
<i>Tabla 9</i> .....	65
<i>Tabla 10</i> .....	66
<i>Tabla 11</i> .....	67
<i>Tabla 12</i> .....	68
<i>Tabla 13</i> .....	68
<i>Tabla 14</i> .....	69
<i>Tabla 15</i> .....	70
<i>Tabla 16</i> .....	70
<i>Tabla 17</i> .....	71
<i>Tabla 18</i> .....	72
<i>Tabla 19</i> .....	73

## Resumen

La presente investigación trata de cómo la telenovela *Yo soy Betty la fea* escrita por el guionista Fernando Gaitán y dirigida por Mario Rivera emitida en el año 1999 – 2001 en Colombia, incidió en la cultura popular colombiana. Analiza la historia de la telenovela colombiana, la historia y los personajes de Betty y realiza un estudio por medio de entrevistas a diversos habitantes de la ciudad de Bogotá que describen como la telenovela se convirtió en una manifestación popular interviniendo en sus espacios cotidianos durante su emisión y posteriores secuelas. Además, incluye el concepto que efectúan importantes teóricos, artistas y antropólogos sobre esta producción que alcanzó un Guinness Record como la telenovela más exitosa de todos los tiempos.

## Abstract

The present investigation deals with how the soap opera *Yo soy Betty la fea* written by the screenwriter Fernando Gaitán and directed by Mario Rivera issued in the year 1999 - 2001 in Colombia, influenced the Colombian popular culture. Analyze the history of the soap opera Colombian, the history and characters of Betty and conduct a study through interviews with various inhabitants of the city of Bogotá that describe how the soap opera became a popular event intervening in its daily spaces during its broadcast and subsequent sequelae. In addition, it includes the concept that important theorists, artists and anthropologists perform on this production that reached a Guinness Record as the most successful soap opera of all time.



## **Introducción**

Yo soy Betty la fea fue una producción escrita por Fernando Gaitán, dirigida por Mario Rivera, que estuvo al aire en las pantallas colombianas desde el año 1999 hasta el 2001. Logró destacarse como la telenovela con mayor audiencia nacional y una de las más exitosas en la industria latinoamericana, ingresó además al libro de los Guinness Records 2010 como la novela más exitosa de la historia y fue colombiana. Betty la fea es un fenómeno cultural que incidió en la cultura popular del país.

Colombia es una nación en donde la mayoría de sus habitantes tienen al televisor como un aliado fundamental, pero también lo es el espectador para la pantalla; el televisor es un compañero en los tiempos de soledad, un distractor de la realidad, una abstracción de la cotidianidad, no obstante, la televisión busca reflejar y proyectar la identidad del país desde diversas aristas, noticieros, telenovelas, concursos, programas religiosos, culturales, musicales, educativos, entre muchos otros. Pero la telenovela ha logrado gracias a varios creativos de la industria posicionarse como un importante producto televisivo, que puede generar amplios ingresos económicos especialmente en horarios tan importantes como el prime time, la industria televisiva en Colombia se dio cuenta que la telenovela era un producto fuerte para explotar y varios dramaturgos, escritores, artistas y libretistas comenzaron a indagar sobre el género. Luego de que la telenovela fuera hija de la literatura universal y latinoamericana se comienza a reflexionar sobre historias que logren envolver la pluralidad cultural del país, lo que somos, el colombiano de a pie con sus debates y realidades y se vale del melodrama como género base para la creación de las ficciones. Aparece entonces

en la industria Fernando Gaitán Salom quien después de haber creado éxitos como *Café con Aroma de Mujer* o *Guajira* escribe *Yo soy Betty la fea*, una telenovela que ralla con lo convencional, que en primera medida contradice todos los estereotipos al poner una fea como protagonista. Para Gaitán la mujer asume una posición privilegiada e importante en la sociedad colombiana y ello se ve reflejado en sus producciones, indudablemente en el personaje de Beatriz Aurora Pinzón Solano.

Es por todo lo anterior que *Yo soy Betty la fea* incidió en la cultura popular del país, en los millones de colombianos que vieron la telenovela, que no se perdían ningún capítulo, que hicieron de los personajes sus invitados predilectos todas las noches por la pantalla. El objeto de estudio de esta investigación radica en indagar sobre los aspectos en los que la novela incidió, intervino, contribuyó o aportó a los rasgos culturales de la población colombiana, la identificación que logró, los paradigmas que trastocó frente a la belleza de la mujer, a la forma en que incluimos y excluimos como sociedad y a varios factores que se rastrearán en el transcurso de la investigación.

Es importante poner a la luz académica la presente investigación porque Colombia como país Latinoamericano abarca una pluralidad de expresiones culturales, como lo son los carnavales, las fiestas municipales, el fútbol, los reinados, la chicha y el aguardiente, García Márquez, Fernando Botero, Shakira y Juanes, el 5-0, el país del sagrado corazón de Jesús y la telenovela; no se podría asegurar que todo lo anterior pueda ser denominado como un hecho de trascendencia cultural pero sin duda alguna nos ha reunido como país, nos identifica, nos recuerda que somos Colombia. La telenovela por ser una expresión cultural que nos reúne como país, merece ser estudiada e indagada ya que de una u otra forma logra reunir millones de cabezas frente al televisor, “La telenovela es una máquina de contar historias elementales

que emboban pero que lo hacen a uno feliz” (Revista Gaceta No. 47). También es fundamental el estudio dramático de la telenovela, su historia, personajes, espacios y tiempos, para poder analizar que logró que Yo soy Betty la fea fuera el éxito que fue, además vale la pena indagar sobre el tipo de televisión que se hacía en los principios del milenio en contraste con lo que se hace en la actualidad sin dejar de lado el contexto político y social que se vivía en el país.

La telenovela siempre ha sido estigmatizada como el signo vacío de la inteligencia y la superficialidad del colombiano, incluso saben distinguirse de las masas y del buen gusto aquellos que no ven telenovelas. Tenemos siempre el deseo utópico de alejarnos cada vez más de lo que somos, de parecer cada vez más extranjeros, de comer en restaurantes con comida internacional, de vivir con lo de afuera, pareciera que lo nacional provocará vergüenza. Una novela como Yo Soy Betty la fea, que no habló precisamente de lo que estamos acostumbrados, violencia, muertos, guerrilla o asesinatos evidenció otra cara de Colombia, fresca, cómica, hablando de belleza y exclusión, “le reflejamos al mundo que en Colombia se podían hacer productos bonitos, frescos y cómicos” (Gaitán, 2017). Incluso algunos expertos se atreven a decir que Colombia en el extranjero es más Gaviota y Betty que literatura o artes, y de ser así, es necesario validar, conmemorar, estudiar y analizar fenómenos televisivos que han traspasado fronteras y que han sido productos y estilos de exportación. Fernando Gaitán Salom es un genio de la telenovela, sabe abstraer de la realidad colombiana, del personaje de a pie historias atractivas que puede poner en pantalla.

La presente investigación recolectará información principalmente por medio de entrevistas a diferentes grupos focales, sectores sociales, generacionales y académicos, el punto de vista de amas de casa, vendedores ambulantes, secretarios, gerentes, pedagogos, políticos,

creadores de la industria audiovisual, directores de teatro y de televisión, guionistas, libretistas, estudiantes y por supuesto a Fernando Gaitán y parte del elenco actoral de la novela que brindó la información necesaria para la investigación, no obstante, no se puede dejar atrás a aquellos escritores e intelectuales que han concentrado varios de sus estudios en libros, revistas y publicaciones además de varias fuentes de audio y video que sirvieron como material para la construcción de la investigación.

Yo soy Betty la fea incidió en la cultura popular de la nación por ser un producto televisivo que invadió los hogares colombianos y que aun diecisiete años después prevalece en la memoria nacional, sigue siendo adaptada, presentada en canales nacionales y extranjeros hasta el punto de ser llevada con su elenco original a teatro. “Nací fea y me voy a morir fea” “El diablo es puerco” o “Seis semestres de finanzas en la San Marino” vivirán en el argot popular de la nación.

## 1. Capítulo 1. Yo soy Betty la fea.

### *1.1 La telenovela: Definición y características del género.*

La telenovela es un género ficcional que encuentra sus orígenes en Latinoamérica. Según Omar Rincón (2008) la telenovela nace en Cuba en el año 1952, abordando el formato de cuentería de las tabacaleras, que luego de abordarse en Cuba llegara al resto de Latinoamérica. Se diferencia de la *soap opera* norteamericana (óperas de jabón) ya que la trama de la telenovela latinoamericana difiere en cantidad de episodios y en continuidad ficcional. Hace parte de un formato artístico – televisivo de producción cultural ya que responde a un sistema social de la que hace parte, entrelazada con rasgos característicos de lugar y época logrando brindar rasgos de reconocimiento para las masas que la observan. Se vale generalmente del melodrama como género, tono o modo fundamental. Consiste en relatos de género casi siempre sentimental, continuo y reiterativo, no menor de veinte episodios, con un final previsto, personajes arquetípicos y que manejan gradualmente la expectativa del televidente. Sus historias se presentan en horarios estelares de lunes a viernes y dependiendo de sus niveles de aceptación con el público pueden ser emitidas durante varios meses o incluso años.

Los personajes de las telenovelas suelen ser simples, responden a estereotipos mitificados por la sociedad, y las historias que se cuentan, aunque en su mayoría son ubicadas en lugares y épocas específicas, suelen ser universales para que puedan generar aceptación en audiencias de otros países y ser exportadas. La telenovela es un éxito industrial, televisivo y cultural en tanto que responde a las necesidades del televidente quien se identifica con las historias que observa, cuando llega la hora de la telenovela el espectador escapa del tedio cotidiano, se

identifica con las emocionantes pero imposibles historias de amor, con los héroes protagonistas que luchan por su amor y odian eufóricamente al villano que les imposibilita a los protagonistas hacer realidad su objetivo.

Para los Latinoamericanos, la telenovela es nuestro espejo ficcional, hablamos sobre ella en casa, en el trabajo y hasta en el medio de transporte, es por ello por lo que nos reúne como sociedad, como familia incluso nos entrelaza como país, se vuelve una máquina de narrativa popular.

El melodrama es el género base por el que fluctúa la telenovela, ya que permite que las identidades se representen y se reconozcan de la gente del común, surge con la revolución francesa y se vuelve cautivante por su tono oral, sus juicios morales y sus juegos sentimentales.

La telenovela gira en temáticas muy reiterativas, casi siempre entrelaza historias que hablan sobre la lucha entre clases sociales y sexos, en donde inmiscuye los relatos que atraviesan la cotidianidad de la vida. Por ello su estructura no es muy compleja, la clave para hacer buenos melodramas radica en ingredientes sencillos que nos pueden aportar la receta perfecta, tocan temas como la paternidad irresponsable, el destino o el sino como futuro implacable, el acoso sexual o laboral diario que debe ser fundamental en la trama, la pasividad masculina, los alcances de la fuerza femenina y su imagen como mujer que hace parte de un sistema social latinoamericano por el cual debe ser sometida a la casa y a los abusos del poder masculino, pero en la telenovela, estas mujeres demuestran que pueden salir adelante y escapar de los esbozos de poder a los que son sometidas, también la telenovela aborda temas como las formas de poder de y las historias de los excluidos, la mujer pobre, la desposeída, la huérfana y el hombre millonario y atractivo.

Fernando Gaitán (2000), creador de *Yo soy Betty la fea*, novela de la que se hablará en esta investigación, hace un abordaje sobre la estructura de la telenovela y afirma que las historias son tomadas estructuralmente de la literatura universal, de obras como *La Cenicienta*, *Romeo y Julieta*, *El Príncipe y El Mendigo*, *El Conde de Montecristo*, *Cumbres Borrascosas* y *Los Miserables*.

A continuación, presentamos una recopilación de análisis entre Fernando Gaitán, guionista y libretista y Jesús Martín Barbero, experto en cultura y medios de comunicación quienes plantean ciertas formulas o características que posee el género:

1. Presentar una historia de amor entre un hombre millonario, atractivo y una mujer pobre, excluida, huérfana o bella durmiente y este amor debe ser evitado a toda costa por un(a) villano que busca el amor de alguno de los dos.
1. Debe poseer un obstáculo o un conflicto importante por el cual ese amor no puede desarrollarse, por algo que lo imposibilite, familia, rasgos culturales distintos, un pasado desconocido que no les puede permitir estar juntos o incluso por una situación que le impide al personaje amar o que le correspondan a ese amor.
2. El protagonista o macho de la novela, debe encontrar su estrategia de salvación en la protagonista que lo libraré del tedio de su cotidianidad, de una vida cargada de apariencias, dinero y popularidad femenina.
3. El premio mayor, la lotería para la protagonista siempre será el amor del hombre imposible.
4. La estructura de narración siempre será la dilación y la repetición de los acontecimientos, una telenovela *es una carrera de relevos en los conflictos* (García 2005).

5. La protagonista entre más excluida mucho mejor, debe ser hija de un nadie, de un desconocido, y debe soñar con la posibilidad de tener una vida noble y rica, además debe poseer un pasado desconocido para que genere misterio más misterio y trama, la búsqueda del padre es un elemento de fuerza narrativa importante.
6. El príncipe azul, la bella durmiente y la malvada villana o villano deben tener sus amigos confidentes de los que se valen para contar todas sus historias, sus objetivos no conquistados y suelen ser quienes los aconsejen o les ayudan en los momentos de dificultad.
7. Debe tener un arraigado contenido moral, religioso o social que de una u otra forma impiden que el amor se logre o que sirva como motivador para la lucha de los objetivos deseados.
8. Los hombres deben contrastar con el carácter de la fuerza femenina, ellos deben ser mimados, indecisos, torpes, consentidos e impotentes para alcanzar su destino, mientras que las mujeres que los rodean son determinantes por su carácter y decisión.
9. Por último, debe tener un final feliz, aunque el público de antemano sepa en que terminará la historia, se espera la felicidad para los buenos y el castigo o destierro para los malos.

Aunque la fórmula se puede reunir en diez claves sencillas y parecen relativamente fáciles, en la industria televisiva abundan en ocasiones más los fracasos que los éxitos. Para el gran maestro, dramaturgo y actor venezolano José Ignacio Cabrujas (2002), "una telenovela es una mujer que recibe 200 noticias. Dos buenas: una cuando conoce al hombre de su vida (capítulo 1) Y la otra cuando se casa con él (capítulo 200). Las 198 noticias restantes son malas". Y para la cubana Delia Fiallo, considera que "los instrumentos de trabajo de un escritor de telenovelas son las pasiones, o sea, el común denominador del género humano. Y



desde el primer hombre de las cavernas hasta el último sobre la tierra, siempre existirán la ambición, los celos, el odio y el amor".

Aunque la estructura de la telenovela parezca sencilla por sus tramas claras y sus personajes simples y concretos, el escritor de la mano de guionistas y libretistas debe encargarse de que capítulo a capítulo la historia vaya envolviendo, atrayendo y cautivando al público con hechos de uno y otro modo para que la historia logre sostenerse durante cien o más de doscientos capítulos.

La fórmula del melodrama es exitosa en la medida en que los temas que toca hablan de la realidad en que vivimos, de lo que somos como cultura, de padres que no responden por sus hijos, de exclusión, de pobreza, de lucha entre clases sociales, del continuo lugar que le brindamos a las apariencias, de la moralidad religiosa, de la figura masculina del poder, entre otros muchos temas que nos envuelven como sociedad,

Para el maestro Jesús Martín Barbero (2005), el deseo del reconocimiento del que tanto nos muestran los melodramas televisivos hace que los espectadores como en la vida real quieran saber quiénes somos, de dónde venimos y para donde vamos, de que necesitamos reconocernos para adquirir identidad, las telenovelas constituyen un enclave para la producción audiovisual en Latinoamérica, no sólo por el peso que tienen en el mercado de la televisión, sino también por el papel que juegan en la representación de los valores culturales de la audiencia local. Según lo que expresa Barbero, desde que la telenovela se convirtió en un medio para vender pautas comerciales, los privados han hecho de este género toda una industria en donde persiguen por todos los medios logran captar más receptores, sin obviar

por supuesto, que convertir las historias que se reproducen en la ficción en espejos de la identidad de país, ha logrado que el público se sienta mucho más afín, entretenido e incluso inteligente con lo que está observando.

La telenovela surge en Cuba y comienza a volverse un fenómeno cultural del que varios países latinoamericanos quieren hacer parte. México, Venezuela y Colombia se vuelven a lo largo de la industria, creadores, productores y exportadores de telenovelas, Colombia se vuelve una fábrica de telenovelas, y se convierte en uno de los países latinoamericanos que exporta más novelas en el mundo, es por ello que es importante hablar sobre la telenovela colombiana, sus orígenes y su historia, hablaremos de esto en el próximo capítulo.

### *1.2 Contexto de la telenovela colombiana.*

Colombia es un país latinoamericano que recibe la televisión en el año 1954, de la mano del General Gustavo Rojas Pinilla que se encontraba en el poder. Rojas Pinilla conoce la televisión en Alemania cuando se estaban transmitiendo los juegos Olímpicos de Berlín en 1936 y desde allí nace la idea de poder llevarla al país, es entonces, cuando en la década de los 50's envía a Fernando Gómez Agudelo quien se había desempeñado como director de la Radiodifusora Nacional con un “cheque en blanco en dólares” como lo afirma Pepe Sánchez<sup>1</sup>, a Berlín, Alemania. Rojas Pinilla trajo la televisión a Colombia sin importar el costo, su

---

<sup>1</sup> Pepe Sánchez. (1934-2016) director, actor y guionista de la televisión colombiana. Tomado de la conferencia “La telenovela en Colombia como factor de identidad” en la Corporación Universitaria Minuto de Dios.

interés era netamente político, no comercial, y Gómez Agudelo al llegar a Alemania encuentra que están a punto de vender varios equipos de transmisión a otro país, pero ofrece una mejor suma de dinero y se traen todos los equipos extranjeros a Colombia.

El país tenía una fuerte experiencia realizando radio, pero los equipos de televisión eran artificios totalmente desconocidos para los colombianos, es por ello que tuvieron que buscar ayuda extranjera. En Cuba, uno de los países latinoamericanos pioneros en la realización de televisión, encuentran los colombianos un equipo de staff técnico que se encontraba sin trabajo ya que uno de los canales cubanos había quebrado. El gobierno colombiano les hace una fuerte oferta y los trae desde Cuba a Colombia.

Con la ayuda de los técnicos cubanos la instalación de antenas y redes de transmisión fue mucho más sencilla y por primera vez el 13 de junio de 1954 se realiza en Colombia la primera transmisión televisiva, esta iniciaba con el himno nacional de Colombia y luego con el discurso inaugural del General Gustavo Rojas Pinilla, a ello le sucedieron algunas noticias, un recital en violín, una adaptación de un cuento de Bernardo Romero Lozano, un número cómico y la transmisión cerró de nuevo con el himno nacional. A partir de los 50's se comenzó a hacer en Colombia una televisión con toques culturales y educativos.

En principio las transmisiones se hacían de noche, pero aunque existían unos excelentes equipos para la época y un buen equipo técnico, es decir, los cubanos de los que hablamos anteriormente, hacía falta una parrilla de programación, la televisión ya estaba inaugurada, pero en la mañana no se sabía que se presentaría en la noche.

“No había ningún tipo de programación. Por la mañana no se sabía que se iba a transmitir en la noche. Había un gran compositor y músico trabajando en la televisión, Luis Bacalov, y pasaba una cosa muy chistosa porque llegaba la hora de un programa y no teníamos nada y alguien decía “pues que Luis toque” y tocaba algo colombiano, y luego, para el próximo programa “que qué hacemos”, “no Luis, póngase unos bigotes, una peluca y tóquese una sonata de Beethoven”<sup>2</sup> (Hernán Villa)

Ante esta falta de programación los actores comenzaron a llegar de la Radiodifusora Nacional, de la mano de Bernardo Romero Lozano quien ya venía desarrollando Radioteatro. Comienza entonces la transmisión de grandes obras universales, entre junio y diciembre de 1954 se transmiten monólogos de corta duración con un excelente equipo de actores que tenían una buena formación actoral y experiencia en la radio, entre ellos el primerísimo actor Carlos Muñoz, Guillermo Rubiano, Fabio Camero, Gonzalo Vera Quintana, Carmen De Lugo y Lucila Pereiro de Medina entre otros. Luego surge uno de los programas más importantes de este tiempo “Teleteatro” que fue dirigido por Bernardo Romero y Fausto Cabrera quienes habían sido contratados por el entonces director de la televisión estatal Fernando Gómez Agudelo.

Para estos tiempos se hace una televisión culta, de literatura universal, de importantes obras de teatro, incluso educativa. Recordemos que la televisión que se hacía en aquella época era en vivo y en directo. Para la presentación de la obra “El proceso de Frank Kafka” producida por Manuel Medina Mesa, fue necesario el uso de varios corredores de la Televisora

---

<sup>2</sup> Entrevista recogida del libro. “La telenovela en Colombia: Mucho más que amor y lágrimas” (1989) Bogotá, Colombia. Pág. 24-25

Nacional, los primeros sets de televisión, varios de ellos ubicados en los sótanos de la Jiménez, hoy instalaciones de la Facultad de Artes ASAB. Para esta grabación los actores terminaban la emisión del programa teatral y tenían uno o dos semanas para ensayar de nuevo los libretos para la próxima obra. Para la época comenzaban a surgir varios directores como Fausto Cabrera, Manuel Drezner, Paco Barrero, Julio Echeverri entre otros. Se contó también con la ayuda de algunos actores extranjeros para la emisión de los dramatizados.

Surgió con el tiempo la necesidad de que se entrenaran actores en Colombia y el estado contrató en septiembre de 1955 a Seki Sano, un maestro japonés que se encontraba en México haciendo un intenso trabajo actoral. Seki Sano organizó en el país la Escuela de Artes Escénicas de la mano de la Televisión Nacional y comenzó a entrenar varios actores para el teatro y la televisión colombiana, meses después de su contratación fue despedido por el gobierno porque al parecer Sano estaba imponiendo ideas comunistas en el país. No obstante, de su escuela salieron muchos actores que hoy en día son actores de culto de la televisión y el teatro nacional.

La mayoría de las obras que se desarrollaban eran de la literatura universal, dirigidas por Romero Lozano y que eran observadas por un público intelectual, de un nivel cultural muy alto que en su mayoría tenían unas buenas capacidades económicas y acceso a la televisión.

Hasta el momento hemos hablado de una televisión culta que no tenía fines comerciales, pero cuando comenzó a llegar a muchos más receptores, el capital privado comenzó a interesarse por la televisión con fines comerciales, el gobierno de Rojas Pinilla por la caída de los precios del café se vio obligado a retirar el presupuesto que le brindaba a la televisión y poco a poco

el gobierno fue entregando espacios en la parrilla para ser explotados comercialmente, la lucha se hacía cada vez más compleja entre privados y gobierno que ya no tenía recursos para aportarle a la televisión, fue entonces cuando en 1963 el gobierno crea el Instituto Nacional de Radio y Televisión INRAVISION con objeto de generar acuerdos comerciales entre las empresas comerciales y el estado.

En 1962 se crea RTI (Radio Televisión Interamericana S.A) una programadora que junto a PUNCH serían las encargadas de realizar las primeras dos telenovelas colombianas. La de PUNCH fue “En nombre del amor” y la de RTI “Infame mentira”, con estas producciones llega a la televisión Colombia la tendencia de las novelas rosas, comprendido entre 1962 y 1969. Colgate – Palmolive era el patrocinador de “En nombre del amor”.

El público colombiano estaba acostumbrado a ver otro tipo de televisión, una de mayor calidad en cuanto a sus contenidos, pero todo cambió con la llegada de la comercialización de la televisión, los primeros actores de la televisión Carlos Muñoz, Raquel Ércole Y Rebeca Lopez hablan muy escuetamente de ello.

“... como había una programación, presuntamente culta, fue el gran tropiezo que tuvo la telenovela; en esa época el público estaba acostumbrado a ver a Kafka, O’Neill, Miller y entonces la televisión no les gustó”<sup>3</sup>

Rebeca López

---

<sup>3</sup> Entrevista recogida del libro. “La telenovela en Colombia: Mucho más que amor y lágrimas” (1989) Bogotá, Colombia. Pág. 35

También Raquel Ércole expresó lo siguiente:

“... fue como ese golpe un poquito duro de pasar de cosas tan serias e importantes a hacer cosas tan triviales. Para nosotros era un juego, a pesar de que estábamos aprendiendo a hacer televisión. Era un juego porque en el gran teatro eran unos ensayos extenuantes, eran unas reuniones en que de pronto uno salía llorando, y diciendo: “No, ¡yo no soy capaz! Yo soy un imbécil, yo no tengo la capacidad de captar como es ese personaje”<sup>4</sup>

Carlos Muñoz uno de los primeros actores de la televisión colombiana habló también sobre este tránsito:

“... y en los comienzos de la televisión hicimos mucho teatro durante años. Yo tenía muy metido ese criterio en la cabeza, del teatro de gran altura y cuando la televisión empezó a comercializarse y empezó a demandar lo que la televisión comercial demanda, que es este género de cosas de menor peso, de menor contenido, como son las telenovelas, yo las veía como una cosa horrible”<sup>5</sup>

Lo que estos tres primeros actores de la televisión colombiana afirmaban, era consecuencia de una televisión que inevitablemente en el transcurso de su historia tenía que vivir y que hoy en día son las telenovelas que recibimos constantemente. Y digo que tenía que vivir en tanto

---

<sup>4</sup> Entrevista recogida del libro. “La telenovela en Colombia: Mucho más que amor y lágrimas” (1989) Bogotá, Colombia. Pág. 35

<sup>5</sup> Entrevista recogida del libro. “La telenovela en Colombia: Mucho más que amor y lágrimas” (1989) Bogotá, Colombia. Pág. 35

que las telenovelas en Latinoamérica son el medio por el cual se vende productos en la televisión. Lo primero con lo que se comenzó fue realizando adaptaciones de novelas rosas, algunas de ellas de procedencia cubana.

Para la década de los 70, la telenovela comenzó a tomar otro rumbo, dejó de lado la adaptación de novelas rosas y comenzó a tratar temas de interés nacional, del contexto, del colombiano de a pie, aquello que nos diferenciaría de otros tipos de modelo de telenovela como el que se producía en México o Venezuela. Fernando Soto Aparicio, Bernardo Romero Pereiro y Efraín Arce Aragón, comenzaron a escribir historias para la pantalla con personajes y lugares colombianos, aunque todavía no se grababa en exteriores. Romero Pereiro escribió en 1968 “Candó”, una historia sobre la explotación de oro en Chocó, Soto Aparicio escribe “Cartas a Beatriz” y Arce Aragón “Destino de la ciudad” en donde las protagonistas son Judy Henríquez, Alvaro Ruiz y Dora Cadavid.

En 1970 el Teatro Popular Colombiano hace la adaptación de la obra “Aura o las violetas” primera producción que se graba en exteriores en la televisión colombiana, realizada en Tabio, Cundinamarca. En 1963 nace la tercera productora de televisión: Cadena Radial Colombiana CARACOL y en 1967 Radio Cadena Nacional RCN. La telenovela también comienza a transmitirse a color en 1979.

Para la década de los 80's las únicas tres productoras eran RTI, PUNCH y CARACOL, PUNCH desaparece y RTI y CARACOL quedan enfrentadas, Caracol comienza a realizar telenovelas bajo el libreto de Martha Bossio. Para esta época surgen producciones costumbristas en donde se mezcla el drama y la comedia, aparecen también producciones



musicales que desarrollan historias de amor en ambientes musicales y se continua con la adaptación de obras latinoamericanas con un enfoque más intimista que ponía en relación los propios. Para esta época la telenovela comienza a estereotipar la figura masculina y femenina con actores, por lo general, atractivamente físicos, aunque no en todos los casos. Se destacan en esta década de los 80's producciones como San Tropol protagonizada por Carlos Muñoz y Helena Mallarino y Caballo Viejo protagonizada también por Carlos Muñoz y Silvia de Dios.

Para la década de los 90's la producción de obras latinoamericanas ya era casi nula y los diversos autores y libretistas comenzaron a tomarse las pantallas colombianas. Para esta década se abrió paso a la exportación de las producciones colombianas, ya que para 1989 se firma un contrato para iniciar la venta de telenovelas colombianas en el exterior. Grandes e importantes títulos pudieron ser exportados a otros países como lo fueron: Pero sigo siendo el rey, Gallito Ramirez, San Tropol, Caballo Viejo, Lola Calamidades, Los Cuervos, Azúcar entre otras producciones que ya tocaban fuertemente la temática nacional. Las producciones colombianas comenzaron a ser recibidas por otros países porque según Humberto Rivera (2017), libretista, la telenovela colombiana fue una de las pioneras en la grabación en exteriores, casi el 90% y eso llamaba profundamente la atención.

Para los 2000 la televisión colombiana ya se estaba convirtiendo en una fábrica de telenovelas, habían incursionado ya varias productoras, como CMO Producciones, Fox Telecolombia y Vista Productions, quienes realizaban sus propias series y eran transmitidas en los canales que para esa época ya habían sido licitados por el gobierno y eran privados, Caracol o RCN. RTI hace una alianza con Telemundo y realiza una coproducción con

Estados Unidos. Para este nuevo periodo es importante también hablar de que llegan a la pantalla los grandes galanes que incluso son traídos de otros países. Entre este tránsito de 1999 al 2001 aparece *Yo Soy Betty la fea*, telenovela objeto de estudio de esta investigación transmitida por RCN Televisión. Desde esta época el país producía un gran número de producciones y durante todo esto tiempo se destacaron grandes telenovelas como: *Pedro el Escamoso*, *La saga*, *negocio de familia*, *Pecados Capitales*, *Pasión de Gavilanes*, *Nuevo rico*, *nuevo pobre*, *La quiero a morir*, *Vecinos*, *Bella Calamidades*, *Hasta que la plata nos separe*, esta última escrita por Fernando Gaitán, escritor de Betty y quien ya había escrito otros éxitos nacionales e internacionales como *Café con aroma de mujer* y *Guajira*.

Durante los últimos años los libretistas y realizadores de televisión han comenzado a incursionar en la temática de la narconovela y la novela autobiográfica. Estas últimas temáticas han marcado las últimas producciones hechas y han sido productos de exportación importantes como: *Las muñecas de la mafia* (2009), *Sin tetas no hay paraíso*(2006), *El cartel de los sapos* (2008), *El capo* (2009), *Escobar, el patrón del mal*(2012) o *La mariposa* (2012), también se han destacado o autobiográficas como: *Amor sincero* (2010), *El Joe, la leyenda* (2011), *Rafael Orozco, el ídolo* (2012) o *Las Hermanitas calle* (2015) entre muchas otras.

En síntesis, todo lo anterior nos brinda un contexto de la televisión colombiana y como la telenovela ha estado implícita en toda su historia, como fue sus inicios, su paso por la televisión, su primer impacto, cual fue el recibimiento del público e incluso las opiniones de algunos actores que tuvieron que vivir el tránsito de actuar para historias de literatura universal a historias adaptadas de la telenovela cubana o las de autores colombianos. Vale la pena destacar que todo este periodo que ha tenido la telenovela se ha visto afectado por la

comercialización y los intereses de canales privados, lo expresó Pepe Sánchez en una conferencia denominada “La telenovela en Colombia como factor de identidad” en la Corporación Universitaria Minuto de Dios, quien dijo que: “la telenovela en Colombia antes era de culto hasta que dejaron de ser producciones para volverse productos y comenzaron a ser usadas solo para la promoción de dentífricos”, también habló sobre esto Jorge Herrera, actor entrevistado minutos antes de salir a función de la adaptación teatral de *Yo soy Betty la fea* quien expresó que: “el departamento comercial es lo más importante de un canal, allí no conocen de actores ni directores, solo de pautas publicitarias, es el lugar que produce el dinero del canal”.

Pero todo este contexto nos induce a un análisis de lo que se desarrolla en Colombia, cuáles son sus fuertes, sus debilidades, sus características, de ello hablaremos en las siguientes páginas.

### *1.3 Yo soy Betty la fea*

*Yo soy Betty la fea* fue una producción emitida por el canal RCN en Colombia desde el año 1999 al 2001, escrita por Fernando Gaitán Salom y dirigida por Mario Ribero. Contó con Ana María Orozco y Jorge Enrique Abello como protagonistas y a Natalia Ramírez, Lorna Paz, Luis Mesa y Julián Arango como antagonistas. Durante el transcurso de la telenovela, aparecieron en pantalla todo tipo de celebridades nacionales, actores, modelos y presentadores de televisión, incluso en uno de los capítulos aparece el presidente de Colombia de la época Andrés Pastrana Arango.

La historia se desarrolla principalmente en Bogotá, Colombia. Aunque en el transcurso de la novela Betty visita Cartagena para trabajar en el Concurso Nacional de Belleza. Betty, su protagonista, trabaja en la empresa ECOMODA en donde logra vincularse como secretaria de presidencia de Armando Mendoza, presidente de la compañía. Posteriormente Betty se enamora de Armando y terminan vinculándose amorosamente, hasta que Armando termina profundamente enamorado de Betty. El conflicto principal de la trama radica en que Beatriz Aurora Pinzón Solano o simplemente “Betty”, como la llama todo su familia y sus amigos, es una mujer fea, poco atractiva, miedosa, imprudente y tosca, no obstante es una mujer muy preparada intelectualmente, brillante, tiene una hoja de vida perfecta llena de diplomas y distinciones, como se plantea en el primer capítulo de la novela cuando se presenta para el cargo de secretaria de presidencia compitiendo con Patricia Fernández quien también aspira al cargo:

“yo tampoco tengo experiencia como secretaria. Estudié economía en la Universidad de estudios económicos y finanzas y como podrá ver en mi hoja de vida salí con tesis laureada y tuve el promedio más alto en mi universidad... luego hice un curso de contabilidad y un posgrado en finanzas... también fui auxiliar del área internacional del Banco Montreal... manejo base de datos para sistemas financieros... costos y presupuestos... comercio internacional... mercado bursátil... ahí aparece toda la información” Betty.

Como lo dice la misma protagonista, en el primer capítulo de la novela, Gaitán nos muestra una mujer fea pero sumamente preparada e inteligente, que se presenta para trabajar en una multinacional de modas en donde la belleza y la clase es el predominante que recorre cada

pasillo. Betty rompe de inmediato con el estereotipo, con la cotidianidad de este lugar. Podría decirse que encarna la discriminación y exclusión de una mujer que no encaja en la sociedad.

Para Barbero (2000) “*Yo soy Betty, la fea* es una obra abierta para que nuestros sentidos de lo bello, el trabajo, la solidaridad, lo honesto... y, sobre todo, nuestro sentido del humor y el respeto se pongan a prueba. Sin salirse de la fórmula de amor imposible, esta telenovela se atreve a cuestionar las formas cotidianas de discriminación social que se realizan con base en sexo, estética, clase e inteligencia, *Betty* es un hermoso y cómico alegato sobre nuestras contradicciones cotidianas”

Según lo que expone Barbero YSBLF, siglas de (*Yo soy Betty, la fea*), esta producción refleja lo bello, en tanto que la belleza es un concepto universal que toca a mujeres de todo los estratos sociales y de todas las culturas, hasta las oriental; logra inmiscuirse en la fórmula de la telenovela tradicional en donde la mujer se enamora de un imposible, de lo que Betty no logra desprenderse, no obstante, aunque la historia es lo principal, la comedia es un toque que hace sumamente atractiva la telenovela.

Y es que según Jorge Herrera (2017) actor que hace el personaje de Hermes Pinzón, papá de Betty, el éxito de Betty también se debe al efecto cómico que tiene la telenovela, ya que Mario Rivero, director, les pidió a los actores que le incluyeran a su actuación algún tic físico que tuvieran en la cara o en el gesto, lo que lograba también un efecto cómico o gag.

De tantos ingredientes que tuvo Betty, como la historia, la comedia y los personajes cómicos, también es importante resaltar el trabajo del director Mario Rivero, que como lo expresa

Herrera, ayudó a cada uno de los actores para que pudieran desenvolverse mucho mejor en las situaciones cómicas que había escrito Gaitán en los libretos.

Betty fue una novela de poco presupuesto pues las grabaciones se desarrollaban principalmente en pocos sets de grabación como los de Ecomoda y las respectivas casas de los protagonistas o antagonistas, los exteriores no fueron demasiados y probablemente, la salida mas larga, la grabación mas infructuosa, fue la que se realizó en el capítulo cuando Betty visitó Cartagena de Indias para el Concurso Nacional de Belleza.

Durante la emisión de la telenovela en el país, marco los niveles de rating más altos en el país, superando a *Café con aroma de mujer* también de Gaitán, o *Gallito Ramírez*, *San Tropel*, *Los Victorinos*, entre otros. Incluso Betty superó en audiencia a los partidos de Colombia Argentina en las eliminatorias del mundial 2002. (Canal RCN, 2016)

Fue tanto el revuelo que causó YSBLF en el país que en uno de los capítulos Betty es sobornada con ochenta mil dólares para que le adjudicara un contrato a la empresa ECOMODA. La protagonista quien hasta el momento había sido ejemplo de honestidad y pulcritud haría algo que estaba en contra de toda moralidad; el presidente Pastrana, contacta a Gaitán y le pide que cambie la historia de la novela y que Betty no acepte el soborno, hasta el mismo dueño de RCN, Ardilla Lule llama a Gaitán y le pregunta lo que está pasando. Finalmente después de la controversia los capítulos son modificados y maquillados para que Betty no acepte el soborno. (EL TIEMPO, 2012)

La telenovela tuvo un fuerte impacto nacional e internacional, a tal punto que ingresó en al libro de los Guinness Records en el año 2010 (La fea, en los Guinness Records, 2010) en

donde la catalogan como la telenovela más exitosa de la historia. Su versión original fue transmitida a más de 100 países y doblada en 15 idiomas. Se han hecho además 22 adaptaciones internacionales, además con su característica voz se ha expresado en inglés, mandarín, ruso, griego, portugués, turco, entre muchos otros idiomas. Fue tanto el impacto que ocasionó que en el 2006 la cadena de televisión estadounidense ABC realizó la versión *Ugly Betty*, donde su protagonista América Ferrera fue ganadora de un globo de oro, y nominada a un Emmy. La serie estadounidense *Los Simpsons* emitió un capítulo donde Homero Simpson pide a gritos que no lo interrumpan porque está viendo YSBLF. (Betty en el Washington Post, 2001)

“Las causas del posible éxito de Betty son medibles y cuantificables... no fue un golpe al perro” (Herrera, 2017) ya que Betty, rompió con el esquema de telenovelas que se venían desarrollando en el país al poner una fea como protagonista y demostrar las capacidades de entrega y de lucha de la fuerza femenina del país.

Betty tuvo además unos personajes creados de estereotipos, pero con mundos multifacéticos, es decir no tenían una sola cara como el género melodrama los presenta, eran personajes frágiles, sacados de la cotidianidad colombiana, de lo popular de país, podría decirse entonces, que Betty tomó la realidad del país y la puso en pantalla.

Son muchos los factores a identificar en esta producción escrita por Gaitán, su trama, sus personajes, su relato y su impacto nacional e internacional. Comenzaremos por abordar los personajes para luego ir incursionando en la trama de la novela.

#### *1.4 Personajes de Yo soy Betty la fea*

Los personajes de YSBLF son un conjunto de multiplicidades provenientes de la estructura clásica del melodrama, de la realidad colombiana, de la cotidianidad de Fernando Gaitán y de los arquetipos que caracterizan al género televisivo. Muchos colombianos han logrado verse reflejados en la pantalla o a sus papás, hijos, tíos, parejas, etc., quizá en ello radica uno de los mayores aciertos en el éxito de la historia escrita por Gaitán, en que logró tomar un pedazo de la realidad colombiana y trasladarla a la telenovela.

Para comenzar la historia maneja un básico esquema desde donde se desenvuelven el resto de personajes, un triángulo amoroso definido por el galán, la fea y las bonitas, este trio de personajes hacen que la historia se soporte y que el conflicto logre desencadenarse. El galán que es Armando Mendoza, acostumbrado a tener siempre las mujeres más bellas, la fea que es Beatriz Pinzón, mujer inteligente y brillante, pero que por ser fea no logra conectar con el mundo de Armando Mendoza pero que lo desea y lo ama secretamente y las bonitas que en este caso serían las antagonistas Marcela Valencia y Patricia Fernández quienes son bellas, atractivas y luchan en la historia por destruir a Betty. Según Martínez Ojeda (2006) que habla de los arquetipos en su texto *Análisis Crítico de la Telenovela* las categorías: maldad – bondad, belleza – fealdad, odio – amor, pobreza – riqueza son aquellas en las que gira los personajes y situaciones en la telenovela. En efecto, según lo anterior, se podría posicionar a los personajes en las anteriores categorías, YSBLF gira entorno a estas categorías.



A continuación, hablaremos de los personajes más importantes en la telenovela en paralelo con el texto de Martínez Ojeda y la categorización efectuada por Syd Field<sup>6</sup> en el *Libro del Guión*. A continuación, presentamos la tabla basada en los tipos de personajes de Field donde cataloga a cada personaje:

TIPOS DE PERSONAJES		
PRINCIPALES	SECUNDARIOS	FIGURANTES
Protagonista	Confidente	De masa
	Catalizador	
Antagonista	Temático	
	Punto de vista	Extra
	De contraste	
Interés romántico	De equilibrio	
	Divertido	

Tabla 1

Tomado de Rivera Betancourt, Jerónimo. *Personajes con Sello Colombiano*

El anterior esquema nos muestra la categorización que hace Field y para ello hacemos una relación en la siguiente tabla de los personajes entre feos/bellos versus ricos/pobres.

<sup>6</sup> Field Syd. (1935 – 2013) Diseñador de guiones para cine y televisión. Publicó varios libros sobre la creación de guiones y libretos rentables, varios productores de Hollywood han utilizado sus ideas para películas y series.

<b>Personajes de <i>Yo Soy Betty la fea</i></b>						
Personaje	Categorización según		Bello	Feo	Rico	Pobre
	Martínez Ojeda	Field				
Beatriz Aurora Pinzón	Protagonista	Protagonista /Interés Romántico/Divertido.		x		x
Nicolás Mora	Confidente del protagonista.	Confidente/Punto de vista / Divertido		x		x
Hermes Pinzón Solano	Círculo social de la protagonista	Catalizador /Divertido		x		x
Julia Solano	Círculo social de la protagonista	Catalizador / Punto de vista		x		x
Inés Peña de Gómez "Inesita"	Confidente del protagonista.	Punto de vista / De equilibrio		x		x
Aura María Fuentes	Confidente del protagonista.	Divertido	x			x
Sofía de Rodríguez	Confidente del protagonista.	De contraste / Divertido		x		x
Bertha Muñoz de González	Confidente del protagonista.	Divertido		x		x
Mariana Valdez	Confidente del protagonista.	Divertido		x		x
Sandra Muñoz "la jirafa"	Confidente del protagonista.	Divertido		x		x
Armando Mendoza	Protagonista	Protagonista /Interés Romántico	x		x	
Marcela Valencia	Antagonista	Antagonista/ Interés Romántico	x		x	
Patricia Fernández	Círculo social de la antagonista	Antagonista/ Divertido	x			x
Mario Calderón	Confidente del protagonista.	Confidente	x		x	
Hugo Lombardi	Antagonista	Antagonista / Divertido	x		x	

Tabla 2

De Sebastián Guerrero.

#### 1.4.1 Beatriz Aurora Pinzón Solano.

Edad aprox. 30 años. Profesión o rol: secretaria/asistente de presidencia. Gerente de ECOMODA.



*Ilustración 1*

Le dicen Betty. Es una mujer muy bogotana, identificable con las costumbres y la cotidianidad de la capital colombiana, además de inteligente, brillante, tiene un pregrado en economía, maestría

Betty. Recuperado de <http://www.mundotkm.com/colombia/2016/11/10/17-anos-despues-ana-maria-oro-co-cuenta-la-triste-historia-detras-del-exito-personaje-betty-la-fea/>

en finanzas, habla además del español, inglés y francés. Es la fea de la telenovela, no encaja en el nivel social en donde trabaja, ya que es secretaria de presidencia de una multinacional llamada ECOMODA, que se encarga como su nombre lo indica de ser casa y referente de moda en el país. Es una empresa en donde por cada pasillo recorren, la alta costura, los modelos con medidas perfectas, la clase y el buen vestir y Betty no tiene ninguna de estas características. No obstante, aunque no encaje Taen este contexto social tiene la osadía de enamorarse del galán, un hombre muy atractivo al que le es imposible acceder y que sólo consigue en fantasías utópicas.

Vive en un barrio popular de la ciudad de Bogotá con sus padres. A pesar de ser adulta, su padre, Hermes Pinzón, la controla infructuosamente hasta el punto de no permitirle la entrada a la casa luego de las 9 de la noche, según él, para que no le hagan daño a su hija, por ello Betty no tiene casi amigos, su círculo social es limitado, no disfruta de fiestas ni salidas y ha concentrado toda su vida en los libros y los números. Cuando ingresa como secretaria a ECOMODA encuentra nuevas amigas, *El cuartel de las feas*, del que hablaremos más

adelante, con ellas logra demostrar una incalculable bondad y un buen corazón. Betty es una mujer honesta, transparente, intachable y de buenos sentimientos.

Al ser secretaria de ECOMODA se vuelve la mano derecha de su presidente ARMANDO MENDOZA quien le designa luego el cargo de asistente. Betty se enamora de él y el en transcurso de la historia Armando se enamora de ella, volviéndose ella una “piedra en el zapato” para el matrimonio que se efectuaría entre Armando y Marcela.

Betty sufre el rechazo de la sociedad por ser fea, desde las calles de la ciudad hasta de uno de sus principales enemigos Hugo Lombardi, diseñador de ECOMODA quien siempre la llamo fea, moscorroffio y la incluyó en el *Cuartel de las feas*.

Para Martínez Ojeda (2006) la principal característica de la protagonista es ser bella, además de tener una indiscutible bondad y una pureza intachable, son personas que sufren de injusticias sociales, y que por tener estos valores reciben a lo largo de la historia toda clase de agravios. La joven doncella no controla su propio destino. Al lograr conseguir el amor deseado, también alcanza una mayor escala social ya que proviene de un estrato humilde. La heroína posee un sino trágico provocado por los demás y a los cuales ella se resigna. Según lo anterior, Betty va en contra de lo arquetípico de las telenovelas colombianas, ya que por lo general todas las telenovelas ponen de protagonistas a la bella y desposeída cenicienta, pero en esta ocasión no es bella, Gaitán se arriesgó a poner por primera vez en la pantalla nacional a una protagonista fea que rayaba con los prototipos de las producciones televisivas. Poner a una fea como protagonista casi el 90% de la telenovela fue un acierto, ya que la población colombiana logra identificarse más con una mujer común y corriente, le es más

afín, la comprenden más. Por demás, varias características coinciden con lo que afirma Martínez, Betty es bondadosa y leal, al punto de sufrir indiscriminadamente por ayudar a los demás.

Su sino trágico es irrefutable, ella sufre y tiene que sufrir a lo largo de la historia y nos muestra una cara que como colombianos tenemos, un rostro identificable, y es la forma en que excluimos e incluimos en la sociedad, por cualquier diferencia, por feos o por bellos, por tener vicisitudes en la religión, la moral, la orientación sexual, la raza o el color. Betty tiene que pasar por humillaciones, regañones, gritos, sobornos, engaños, traumas amorosos, dificultades económicas y varios aspectos más que logran por fin conducirla al verdadero pero sufrido amor, el de Armando Mendoza.

Otra característica en oposición con Martínez es que la protagonista avanza de clase social al encontrar el amor, pero en YSBLF la protagonista no alcanza una mejor posición social gracias al amor, lo logra por sus virtudes, por su inteligencia, porque en un momento álgido y difícil de ECOMODA, compañía donde Betty trabajaba, la junta directiva decide que la persona más idónea para el cargo de presidenta es Betty. Demuestra además con esto una característica de las producciones colombianas, en donde la mujer a pesar de ser la cenicienta desvalida demuestra con su fuerza, su arraigo y su lucha que puede salir adelante y sobrellevar cualquier dificultad.

Para Field (1994) el protagonista es que lleva el peso de la acción. Al enfrentarse a los obstáculos que se presentan ante él y su necesidad dramática u objetivo se genera el conflicto, fundamental para la línea argumental ya que el drama es conflicto. Según lo anterior, Betty

se enfrenta a los obstáculos que se van presentando en la lucha por alcanzar su objetivo. Al enamorarse Betty de Armando ella se vuelve su protectora y como ella misma lo dice su objetivo fundamental a lo largo de toda la historia será no dejarlo sólo, protegerlo y ayudarlo para que logre salir de todos sus problemas, y todo esto lo hace por esta enamorada de él. A lo largo de toda la historia el conflicto se va desarrollando entre una Betty que no quiere por ningún motivo abandonar a Armando y unas antagonistas como Marcela y Patricia que por ningún motivo la quieren junto a Armando y mucho menos que alcance su amor.

Para Fernando Gaitán (2017) sus historias se alimentan de la calle, surgen de tres fuentes principales, la literatura, la realidad (periódicos, revistas, chismes) y la imaginación. Para él es fundamental la segunda, ya que crea el personaje de Betty de ver el mundo de las oficinas, lo observó en el canal RCN, donde trabajaba y en el mundo de las actrices y las modelos en un que concurrían un contexto de glamour y de belleza.

“...habían muchas Bettys, una Betty trabajaba con un vicepresidente de producción y el tipo la detestaba y un día ella se aburrió y se fue y el tipo se volvió mierda porque ella llevaba el orden de su vida y ahí descubrí que había una posible buena historia y comienza uno a armar a partir de una historia que uno cree que puede tener mucha gasolina, descubrí que había un conflicto entre bellas y feas, que habían cánones de belleza, entre lo laboral, lo amoroso y ahí encontré un conjunto de cosas buenas para ir amando la historia...”

(Fernando Gaitán, entrevista personal, 22 de marzo de 2017)

Podríamos decir de lo anterior que el personaje de Betty, Gaitán lo toma de la realidad que él ve, de la vida diaria, de ese mundo de oficinas, glamour y belleza, he ahí la identificación

que puede surgir del televidente al ver un personaje muy parecido a sí mismo, no obstante, fue un personaje que se constituyó de varias dimensiones, de literatura y de sentimientos. Jorge Herrera quien interpretó a Don Hermes, padre de Betty lo define de la siguiente forma:

“... el éxito se debe a la riqueza de facetas del personaje protagónico, es un personaje que es poliédrico, no es un personaje esquemático, es un personaje de una riqueza que no es la riqueza de un personaje melodramático, un personaje melodramático es un personaje simple por definición de género, el proyecto subvierte los parámetros de la estética de la telenovela de la niña bonita... es posible que un humilde, pobre y discriminado se destaque...”

(Jorge Herrera, entrevista personal, 9 de abril de 2017)

Según Herrera, Betty no es un personaje simple según lo define el género, aunque tiene bastantes características del género melodramático, podría decirse que Betty es un personaje muy humano, lleno de facetas, sensible, real y verosímil lo que lo hace profundamente encantador ante la audiencia y con una arraigada identificación.

Con todo lo anterior podemos decir que Betty es un personaje revelado por la vida cotidiana de una oficina, con indicios de la literatura y con características del género melodramático, pero cargado de muchísimas más aristas, de sentimientos e identidades creadas por el mundo de Gaitán que extrae de lo que observa cada día.

#### 1.4.2 Armando Mendoza Sáenz

Edad aprox. 34 años. Profesión o rol: presidente de Ecomoda.

Mejor conocido como Don Armando, pues así es llamado por la mayoría de los personajes a lo largo de la historia. Armando es el galán de la telenovela, el hombre cautivador, el “Don Juan” que enloquece a todas las modelos y bellas mujeres que constantemente frecuenta por su



*Ilustración 2*

Armando. Recuperado de <http://diplv.com/teamo/article/asi-se-ve-el-elenco-bettv-fea?confiσ=20>

profesión. Es hijo de Roberto Mendoza y Margarita Sáenz de Mendoza, dueños y accionistas de Ecomoda. Esta compañía pertenece a dos familias, los Mendoza y los Valencia. Roberto Mendoza al jubilarse decide designar como nuevo presidente a su hijo Armando Mendoza en una fuerte competencia que entabla Daniel Valencia que quería también ser el nuevo presidente de la compañía. Tiene como novia y futura esposa a la bella Marcela Valencia, accionista de Ecomoda y hermana de Daniel Valencia. Al ser el nuevo presidente de la compañía, la presidencia se encuentra sin secretaria y por ello designan el cargo a Betty y a Patricia Fernandez, íntima amiga de Marcela Valencia.

Armando al querer alcanzar las metas designadas por la junta directiva comienza a enredarse en unos arriesgados negocios que combinados con su terquedad y obstinación lo conducen a un fuerte decaimiento de la compañía. Betty se convierte en su ángel de la guarda, en su contaste compañía, en la mujer que le ayudó a resolver cientos de inconvenientes para salvar Ecomoda, pero en un intento por salvar la compañía Armando termina entregándole Ecomoda a Betty.



Vive en un lujoso apartamento, tiene carros y propiedades en el exterior. Siempre ostenta lujosos restaurantes y gracias a la acaudalada vida económica que construyó su padre, Armando siempre ha tenido una excelente situación económica.

Con el transcurso del tiempo Armando nota que Betty se ha convertido en su mano derecha, en la mujer que lo ha acompañado y en principio, por desconfiar de Betty finge estar enamorado de ella, pero luego se enamora del ser maravilloso en el que se convierte Betty para él. El matrimonio con Marcela no lo puede cancelar y decide crear una relación a escondidas. Finalmente Armando logra casarse con Betty y tener una hija.

Para Martínez Ojeda (2006) el protagonista es un joven bien parecido y que proviene de una familia adinerada y de prestigiosa. Lo describe como un personaje con innumerables problemáticas de adaptación, irresponsable, mujeriego, aventurero, dedicado al alcohol, no conoce la fidelidad, cae siempre en las trampas de los antagonistas. Para Martínez el protagonista tiene una cualidad especial y ser de una acaudalada posición social. Según lo anterior, Martínez describe en casi todos los aspectos a Armando Mendoza, es un personaje atractivo, que cautiva a los espectadores por su belleza, pero además tiene todas las anteriores características en cuanto a las mujeres y a lo sociedad.

Vale la pena resaltar un aspecto importante que acota Martínez y es la acaudala posición social del protagonista que parece convertirse en su mayor cualidad. Para la telenovela latinoamericana, la población masculina siempre tendrá una posición más destacada respecto a la mujer en varios aspectos económicos y sociales. Los hombres de la telenovela

latinoamericana poseen mayores ventajas en cuanto a la mujer. En YSBLF este estereotipo corresponde a lo que procede de la telenovela latina. Quizá este estereotipo corresponde a cierta mentalidad que aún se conserva en nuestra tradición como sociedad latina. A pesar de que las mujeres suelen ser más listas, productivas y eficaces que los hombres en las telenovelas siempre son las desventuradas o sufren mucho más que los hombres. Esto se puede comprobar fácilmente en la generalidad de la telenovela latinoamericana.

Para Field (1994) el protagonista se interpone a una serie de obstáculos que genera el conflicto. Hay dos conflictos que asume Armando a lo largo de la telenovela, uno el de conservar y mantener su estatus quo ante su familia, su empresa y la sociedad, jamás admite que puede perder o equivocarse y la lucha por conseguir el éxito y el reconocimiento se vuelve en su principal y definitivo enemigo que termina acabándolo. El siguiente es el amor de Betty, en un principio muy fácil pero luego de que Betty lo rechaza comienza a autocastigarse hasta conseguir cercana la muerte, su principal obstáculo se vuelve Marcela Valencia.

### *1.4.3 Marcela Valencia*

Edad aprox. 30. Profesión o rol: Accionista de Ecomoda. Futura esposa de Armando Mendoza. Es la antagonista de la historia. Marcela es hermana de Daniel y Maria Beatriz Valencia y ante la muerte de su padre heredaron las acciones de Ecomoda. Está enamorada de Armando y se convertirá en su futura esposa. Es



*Ilustración 3*

Marcela. Recuperado de <http://zaznoticias.com/no-crearas-que-fue-de-los-actores-de-betty-la-fea-18-anos-despues-haran-segunda-parte/>

la amiga íntima de Patricia Fernández y la peor enemiga de Betty ya que el cargo de secretaria no iba a ser para ella si no para Patricia. Es una mujer de acaudalada posición social, con clase y muy bella. Al final entiende que Armando y Betty deben estar juntos y prefiere retirarse y dejarles el camino libre.

Marcela es una mujer terca y caprichosa, siempre ha tenido dinero, pero pocos amigos. Ama profundamente a Armando, sueña e idealiza su futuro con él. La guerra contra Betty inicia cuando ella compite por el puesto de secretaria de presidencia con Patricia Fernández, quien era la protegida de Marcela. Jamás se imaginó que entre Armando y Betty pudiera ocurrir algo pues nunca la considero una contrincante, por ser fea, aunque con el paso del tiempo se dio cuenta que Betty se convirtió en una mujer muy importante para Armando. Siempre quiso casarse con él, pero Armando siempre postergaba la boda hasta que luego de que se dio cuenta que estaba enamorado de Betty prefirió cancelarla de inmediato.

Para Martínez Ojeda (2006) la antagonista personifica el odio, la maldad y la mentira, tiene el mismo nivel burgués del protagonista, es bella y seductora. Encarna la fuerza y la decisión que no tiene la heroína. Y uno de los mayores rasgos que las diferencia es la posición social. Según lo anterior, este concepto que maneja Martínez de la antagonista lo encarna Marcela Valencia en tanto que es una mujer bella, adinerada, inteligente, educada, con clase y posición, pero vale la pena acotar que a pesar de que Marcela posee todas estas características, Gaitán la presenta en la historia como una mujer muy humana, con sentimientos, que sufre y que todo el tiempo lucha por mantener su dignidad con su prometido Armando Mendoza, pero a pesar de sus esfuerzos Marcela es muchas veces humillada por estar enamorada de Armando, al punto de que prefirió dejarlo libre, hablar con

Betty y entregárselo para que pudiera ser feliz. Marcela es un personaje que tiene que afrontar una serie de fuertes vicisitudes con el objetivo de estar con Armando, de ser feliz, de tener un proyecto de vida ideal con él.

Para Field (1994) el antagonista se opone ante el objetivo del protagonista generando un conflicto, además dice que todo villano es antagonista pero no todo antagonista es villano. Según lo anterior, Marcela se encargó de ir en contra del amor entre Betty y Armando, estaba en contraposición al objetivo de los protagonistas y aunque en varias ocasiones humilló y desprecio a Betty no podría considerarse una villana en tanto que sus actos más que cometerlos por un acto de villanía o maldad los hizo por su calidad de prometida, de novia, de estar enamorada de Armando.

#### 1.4.4 Patricia Fernández.

Edad Aprox. 30. Profesión o rol: secretaria de presidencia de Ecomoda.

Patricia es mejor conocida por el país como “La peliteñida” nombre que le asignaron “el cuartel de las feas”. Patricia es una mujer que vive sola, que tiene una vida social adinerada insostenible. Estaba casada con un importante empresario, pero decidió



Ilustración 4

Patricia. Recuperado de [https://www.buzzfeed.com/jessicalima/por-las-que-patricia-fernandez-era-el-mejor-personaje-de?utm\\_term=.yo7XGY9Z2#.enxrZed4E](https://www.buzzfeed.com/jessicalima/por-las-que-patricia-fernandez-era-el-mejor-personaje-de?utm_term=.yo7XGY9Z2#.enxrZed4E)

abandonarlo. Al separarse Patricia quedó con muy poco dinero, de su acaudala vida matrimonial sólo le quedo un carro convertible. Para ella es imposible perder su estatus y vida social, estudio seis semestres de Finanzas en la San Marino pero nunca pudo terminar

la carrera. Es amiga íntima de Marcela Valencia y al llegar a Ecomoda le pide el puesto de asistente de Presidencia, pero al competirlo con Betty terminaron las dos siendo designadas para el mismo cargo.

Patricia a lo largo de la historia ha encarnado el estereotipo de persona que vive de las apariencias hasta el punto de que sus compañeras de trabajo del “cuartel de las feas” descubren que nunca tiene dinero y que toda su vida no es más que una fachada. Para Patricia la única forma de recuperar su estatus es consiguiendo un nuevo esposo que le regrese el nivel social al que estaba acostumbrada, por eso intenta ennoviarse con Daniel Valencia, Mario Calderón, Nicolás Mora, Fredy el mensajero entre muchos otros hombres.

Es una mujer que constantemente es humillada, agravios que recibe por ser perezosa y conveniente.

Para Field (1994) este tipo de personajes caben en el tipo de confidentes del protagonista que en este caso sería del antagonista. Se transforma en aquel que escucha todos los pensamientos y secretos del protagonista y evita el monólogo en la telenovela. Según lo anterior, Patricia podría hacer parte de los personajes confidentes, pero a la vez antagonistas en tanto que es la confidente de Marcela Valencia pero también se encarga de destruir todos los objetivos que se propone Betty.

El personaje de Patricia Fernández es recordado fuertemente por la audiencia por sus consignas o escenas celebres de la telenovela, como los “seis semestres de finanzas en la San Marino”, “la peliteñida” sus piernas, su modo de hablar, sus medias rotas, sus vestidos

repetidos o la ocasión en que le tocó tomar un bus, algo que jamás ella había hecho en su vida.

#### 1.4.5 Nicolás Mora

Edad Aprox. 30. Profesión o rol:  
Economista, amigo de Betty.

Es el mejor amigo de Betty. Se convierte en su confidente, quien la escucha y le ayuda en torno a los problemas que se le van presentando a lo largo de la historia. Nicolás estudió Economía en la misma universidad que Betty, es brillante y muy inteligente.

Pero también es feo, igual que Betty, es

rechazado por las mujeres por como habla camina o se viste. Por sus características físicas Nicolás tampoco consigue trabajo al igual que Betty en un principio. Todos los días visita la casa de Betty y a sus papas Hermes y Julia. En el transcurso de la historia se vuelve presidente de Terramoda, empresa que aparece para realizar un paraíso fiscal para Ecomoda. Se convierte también en el novio de Betty para darle una lección a Armando Mendoza. Cuando Betty llega a la presidencia de Ecomoda, lo designa como un importante ejecutivo del área financiera. Está enamorado de Patricia Fernandez y es su amor platónico en toda la historia. Según Field (1994) este personaje sería el confidente del protagonista quien posee el mismo estatus social que Betty.



*Ilustración 5*

Nicolás. Recuperado de <http://www.vtv.com.hn/espectaculos/recuerdas-a-nicolas-mora-asi-luce-actualmente-el-mejor-amigo-de-betty-la-fea-11583>

#### 1.4.6 Mario Calderón

Edad Aprox. 32 años. Profesión o rol: Ejecutivo de Ecomoda, Confidente de Armando.

Mario es el mejor amigo de Armando, con él, manejan un nivel social lleno de reuniones, fiestas y pasarelas rodeados de bellas modelos. Es el partidario de todas las locuras y aventuras que realiza Armando, además le ayuda a llevar a la quiebra a Ecomoda.

Según Field (1994) este personaje actúa como confidente escucha y le ayuda a realizar los objetivos al protagonista.



Ilustración 6

Mario. Recuperado de <http://www.upsocl.com/comunidad/si-recuerdas-a-mario-calderon-de-yo-soy-betty-la-fea-tienes-que-verlo-17-anos-despues/>

#### 1.4.7 Hugo Lombardi

Edad Aprox, 38 años. Profesión: Diseñador de Ecomoda.

Lombardi es el diseñador y la mente creativa de la ropa de Ecomoda. Es uno de los personajes antagónicos con mayor relevancia debido a que constantemente ataca y humilla a Betty. Para él, la belleza es signo de todo lo que puede representar la moda en la sociedad y en la moda una persona fea no

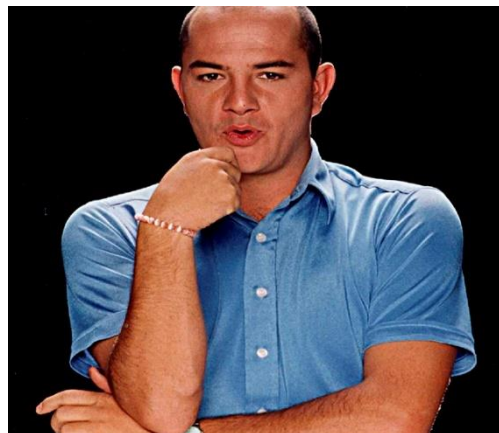


Ilustración 7

Hugo. Recuperado de <http://www.t13.cl/noticia/tendencias/espectaculos/hugo-lombardi-asi-luce-hombre-le-bullying-betty-fea>

encaja. Es por ello que jamás acepta el puesto de Betty como secretaria y mucho menos como presidenta posteriormente. Hugo es tratado fuertemente por Armando, es amigo de Marcela

Valencia y de Patricia Fernández. Ha trabajado por varios años como diseñador en Ecomoda por designación del padre de Armando, Roberto Mendoza. Hugo es homosexual.

Según Field (1994) podría destacarse como un personaje de contraste en tanto que son aquellos que poseen características opuestas a la del protagonista y también divertido puesto que se encarga de reflejar la “realidad humana” de una manera más concreta y de aligerar el dramatismo. En efecto Lombardi es un personaje de contraste y divertido según la caracterización de Field, su homosexualidad es usada en la telenovela como foco de atención y de humor ya que es bastante amanerado y va coqueteando a cuanto hombre observa en un contexto bastante machista y masculino. Además, es caricaturizado con ademanes, con la voz, el vestuario y otras características.

#### 1.4.8 El cuartel de las feas

Profesión: secretarías de diferentes dependencias de Ecomoda.

Está conformado por Inés Peña de Gómez “Inesita”, Aura María Fuentes, Sofía de Rodríguez, Bertha



Ilustración 8

El cuartel de las feas. Recuperado de <http://www.canalrcn.com/yo-soy-betty-la-fea/noticias/articulo-nota/conoce-las-mujeres-que-conforman-el-cuartel-de-las-feas-bettv-5206>

Muñoz de González, Mariana Valdés y Sandra Muñoz “la jirafa” Son las encargadas de añadir el tono cómico en la telenovela. Inés es la auxiliar del departamento de diseño de Hugo Lombardi, tiene aprox. 60 años y ha trabajado por mucho tiempo con Ecomoda. En



general todo el equipo de trabajo le tienen un gran cariño y respeto. Aura María es la recepcionista y más tarde se convierte en la secretaria de presidencia de Betty, tiene una relación con Fredy el mensajero de la empresa. Sofia de Rodríguez es la secretaria del departamento financiero, tiene una familia y un esposo con el que pelea constantemente. Bertha es la secretaria del departamento de recursos humanos, Mariana la secretaria de Marcela Valencia y Sandra la secretaria de Mario Calderón. Este grupo de mujeres, son denominadas por Hugo Lombardi “El cuartel de las feas”. Al conocer a Betty se vuelven a grandes amigas y Betty comienza a hacer parte de este cuartel.

En el trascurso de la historia se vuelven las confidentes de Betty y le ayudan a resolver los diversos obstáculos y conflictos que se le van presentando en la historia.

Para Martínez Ojeda (2006) este grupo hace parte de los entornos asociados a la joven protagonista, ayudan a dar soporte a la historia. Sus conductas, lenguajes, dichos y características son vistas por los ricos de la historia peyorativamente. Según lo anterior podríamos decir que estos personajes soportan la historia, además que cada uno tiene una historia que convive con las demás. Son un grupo leal que siempre está incondicionalmente para todas. Las personalidades de cada uno de estos personajes hacen que sean característicos y además muy identificables y allegados a la audiencia.

Según Field (1994) estos personajes podrían destacarse como confidentes y divertidos ya que le agregan un tono humorístico a la historia y son las que escuchan y atienden constantemente a la protagonista. Conviene subrayar también que YSBLF es una producción que tiene un

fuerte contenido humorístico, incluso podría destacarse como una telenovela de comedia y esto por supuesto, está impreso por varios personajes que llenan de comedia a la historia.

Fredy el mensajero, aunque no hace parte del cuartel de las feas, es amigo de ellas, y además es otro personaje que llena de comedia toda la producción.

#### *1.4.9 Otros personajes*

##### **Hermes Pinzón y Julia Solano**

Son los padres de Betty. Hermes Pinzón es un padre con una fuerte y arraigada tradición que no le permite a Betty reuniones sociales ni salidas con sus amigos. Y Julia Solano es la esposa ama de casa.



*Ilustración 9*

Para Field (1994) y según la tipificación de personajes, los padres de Betty podrían destacarse como

Padres de Betty. Recuperado de <http://www.canalrcn.com/yo-soy-betty-la-fea/noticias/articulo-video/armando-esta-desesperado-por-hablar-con-beatriz-betty-5740>

catalizadores y de equilibrio en tanto que actúan contrarrestando una postura o una valoración. Según lo acotado por Field, gracias a Hermes y a Julia, son equilibradas varias situaciones en la producción y sirven también como de cierta conciencia entre lo bueno y lo malo para la protagonista.



*Ilustración 10*

Armando y Betty. Recuperado de <http://www.t13.cl/noticia/tendencias/espectaculos/la-maldicion-que-han-enfrentado-los-protagonistas-de-yo-soy-betty-la-fea>

En conclusión, a pesar de que varios de los personajes poseen las características arquetípicas de las que habla Martínez Ojeda (2006), Gaitán les ha creado mundos e historias especiales, cargadas de dramatismo y con un fuerte arraigo hacia la cotidianidad de la vida, es por ello por lo que varios de los personajes de Betty pueden ser identificables en la sociedad. Vale la pena destacar también el trabajo realizado por el director de YSBLF Mario Rivero, quien según Jorge Herrera (2017), se encargó de hacer una magnífica dirección de actores y que además de lo que Gaitán había escrito en los libretos, se encargaba de cada actor lo llenara de matices, de jergas, tic's y características que enriquecían los personajes y que lo hacían más cómicos.

Para Nora Mazzioti (2006) los personajes de Betty las feas fueron caricaturizados. En efecto, varios de ellos incluyeron una fuerte caracterización en maquillaje como Nicolás Mora e incluso la misma Betty y tenían una particular risa y forma de hablar, no obstante, estos personajes fueron verosímiles para la audiencia por lo tanto no podría decirse plenamente que son caricaturescos.

### *1.5 Aportes de Fernando Gaitán a telenovela colombiana.*

Fernando Gaitán es un bogotano nacido en la década de los 60's. Inició su carrera trabajando en el periódico colombiano El Tiempo como redactor en la unidad investigativa, todo lo que recopiló y lo que profundizó sobre sus casos periodísticos le servirían para más adelante cargar de realidad sus libretos televisivos. Ingresa a la televisión de la mano de Bernardo Romero Lozano quien le sirve como mentor y con su asesoría comienza a escribir guiones para reality show, programas de concurso entre otros.

De Gaitán se especula que ha escrito muchas cosas pero cuando se le pregunta concretamente dice que han sido seis las telenovelas que ha escrito, otras han sido versiones o asesorías. Y es que de aquel muchacho que conoció Romero Lozano y al que sin duda alguna le encontraría materia prima para trabajar, gracias a su astucia y buen trabajo la vida y las cadenas televisivas le irían confiando mucho trabajo. Inició con escribiendo libretos a la segunda parte de *Azúcar* (1989), pero su gran éxito, con el que RCN lo lanzó a la fama fue *Café con Aroma de Mujer* (1994), luego escribiría *Guajira* (1996), *Carolina Barrantes* (1998), novela que no tuvo mucho éxito y aunque Gaitán defiende la historia admite que ha sido uno de sus peores fracasos, para luego reincorporarse de manera celestial a la escena televisiva con su mayor éxito, con su hija más querida, con la telenovela que lo conduciría a la fama mundial, *Yo soy Betty la fea* (1999), posteriormente escribe su secuela llamada *Ecomoda* (2001) y después de una prolongada pausa *Hasta que la plata nos separe* (2006).

Gaitán es un aficionado al fútbol y a las bicicletas. Trabajó como vicepresidente de producción del canal RCN por varios años y su compañero en las largas jornadas de escritura siempre ha sido su cajetilla de cigarrillos Marlboro. Hablar con Gaitán en la actualidad es escuchar con el paso de las palabras una profunda brillantez y ha sido varios los aportes que ha realizado a la forma en que se escriben libretos en el país.

Son varios los que se han dedicado a escribir libretos, a crear historias, algunas con un éxito considerable, otros que surgen y se “queman”, otros que luchan por mantenerse en la carrera. Para Gaitán escribir implica dos años de cárcel bien pagos. A la hora de identificar los aportes que ha realizado Gaitán a la televisión colombiana es clave tener en cuenta los siguientes aspectos:

1. Gaitán fue un periodista judicial en el periódico El Tiempo, conoció de primera mano varias historias que recopilaba de sus investigaciones, sin duda alguna sería material que abstraería de la realidad para sus dramatizados futuros.
2. Su primera vinculación a la escritura televisiva fue elaborar dramatizados a partir del periodismo, la crónica la investigación y el reportaje.
3. Combinar las historias que se venían desarrollando en la televisión colombiana con elementos de la literatura universal, como lo habíamos expresado en apartados anteriores varias historias de telenovelas se encuentran en *Romeo y Julieta* o *La cenicienta*.

Hablar de las historias de Gaitán es hablar de la realidad de donde él dice que saca la mayor parte de sus historias, al escribir *Café con aroma de mujer* se da cuenta que no hay nada escrito en el país sobre el producto de exportación más importante y de ahí logra extraer una

historia. Para él toda buena historia debe tener una relación amorosa y estar cargada de humor, la comedia es algo fundamental para sus escritos.

Y es que Gaitán a la hora de escribir telenovelas les aporó comedia, rescató varios valores identificables para la teleaudiencia pero sin duda, al hablar del mayor aporte que le realizó Gaitán a la televisión colombiana fue hablar y empoderar la figura femenina. Las mujeres de Gaitán, es decir de sus telenovelas, de sus historias, no son mujeres cualquiera, desdibujó el paradigma de la mujer arquetípica de las telenovelas colombianas que solo sufren por amor, que no trabajan, que son amas de casa que esperan juiciosas a sus maridos y solo deben aguantar sufrimientos y humillaciones, para Gaitán no, para él, era fundamental hablar de Colombia, y este país no era una nación de mujeres incapaces, a pesar del fuerte machismo que existe su labor distinta a la de otros libretistas fue empoderar la imagen femenina.

Según una entrevista realizada por el periódico El Tiempo en 1999 a Gaitán, se dice lo siguiente, cuando Gaitán viajó a Europa se dio cuenta que habían muchas mujeres colombianas casadas con extranjeros, que tenían grandes familias y trabajaban en cargos importantes, fueron bastantes, ya que los extranjeros las encuentran bonitas, sensuales, entregadas, inteligentes y hacendosas pero no encontró un solo hombre colombiano que estuviera casado con una extranjera. Allí se dio cuenta que algo tenían las colombianas que nosotros por estar en el mismo país no podemos identificar o valorar exactamente pero que en otras naciones es mucho más admirado y requerido.

*Café con aroma de mujer*, es el ejemplo preciso de ello, Gaviota era una mujer empoderada, berraca, que luchó por sacar adelante a su familia y para la que el amor era importante, pero de igual forma si no estaba podía continuar con su vida, seguir trabajando duro y señalar que las mujeres si pueden realizarse en todos los campos de la vida sin la ayuda de un hombre.

Gaviota nunca se dejó derrotar e incluso muchas mujeres colombianas se dieron cuenta que se podía hacer vida sin la ayuda de los hombres, en las historias de Gaitán las mujeres aterrizan a los hombres por su entereza y no los hombres las aterrizan por ser hombres.

*Yo soy Betty la fea*, es otro preciso ejemplo, este aun es más contundente, pues refleja a Betty, una mujer inteligente, estudiada, brillante y audaz. Aunque Gaitán le da la característica de ser fea, es una mujer que demuestra en todo aspecto ser capaz de luchar y salir adelante, de reflejar la imagen de la mujer colombiana que puede ser inteligente, conseguir dinero, no depender de un hombre, incluso esta producción es precisa para demostrar que un hombre depende de la inteligencia de una mujer, de su audacia y no al contrario. Betty se vuelve la mano derecha de Armando Mendoza, sin ella, Armando no hubiera podido sacar adelante sus proyectos laborales.

En *Hasta que la plata nos separe* Alejandra, es la jefe de Méndez y también refleja en una historia cargada de humor la historia de una mujer exitosa.

Para Gaitán es fundamental el humor en sus historias, no le interesa hablar mucho sobre la violencia y el conflicto del país, pues según él, ya es bastante lo que se habla en los periódicos o los noticieros para seguir hablando de ello en los dramatizados, incluso, en los años que fue emitido YSBLF (1999 – 2001) el país se encontraba en una difícil situación, se gestaba un fallido acuerdo de paz con las FARC, se habían generado zonas de distensión, el narcotráfico apremiaba y las guerrillas seguían poniendo bombas y secuestrando por doquier. Para algunos este tipo de productos televisivos podrían desviar la atención de lo que estaba ocurriendo en el país, para otros era un distractor necesario para ayudarnos a olvidar un poco lo duro que se comportaba el país en ese contexto. Sería tanto el impacto que lograría Gaitán con Betty que la emisión de la telenovela superó en niveles de rating a uno de los ejercicios

televisivos con el que el televidente se ha sentido por años más identificado, el fútbol; Betty era visto más que los partidos de la selección Colombia.

Gaitán es un escritor contemporáneo, que ha logrado cargar la televisión colombiana con buenas historias, con libretos brillantez y con personajes profundos. Su legado ha traspasado fronteras, sus novelas traducidas en más de 60 países, su Betty apareció en Estados Unidos con *Ugly Betty*, con la que conquistaron un Globo de oro, un Emmy y un SAG. Gaitán ha recibido múltiples reconocimientos nacionales e internacionales, uno de los más importantes fue haber sido premiado con el Brandon Tartikoff Legacy, premio de la Asociación Nacional de Ejecutivos de Programas de Televisión de Estados Unidos por sus contribuciones al mundo de la televisión y el entretenimiento.

La escritura ha quedado de lado para Gaitán por algún tiempo, ha escrito algo de teatro como *El diván rojo* o la versión de *Yo soy Betty la fea*, para teatro. Probablemente continuará con la escritura y seguirá recreando nuestra Colombia y nuestras mujeres en sus historias.



## 2. Capítulo 2. Impacto en la cultura popular de *Yo soy Betty la fea*.

El consumo televisivo en la población colombiana es bastante relevante, para un gran porcentaje de hogares en la sala o la alcoba de su casa no puede faltar un televisor. Vale la pena tener en cuenta que en nuestro país el consumo de televisión nacional en la actualidad ha estado disminuyendo significativamente con la llegada de la televisión por cable, Netflix, internet y otras plataformas, he allí el gran reto que tiene la televisión nacional por atraer con sus contenidos a las nuevas generaciones.

Durante la transmisión de *Yo soy Betty la fea* era otro el panorama nacional, el cable o el internet no era un competidor, no existían otros distractores más que el cine o las películas por VHS o Betamax para los más acaudalados. Los enfrentados eran los canales de televisión nacional que aun en la actualidad siguen disputándose la audiencia, RCN y CARACOL.

Para RCN que sufría de una fuerte crisis económica por el excesivo pago que tuvo que pagar al gobierno nacional por la adjudicación de la señal privada, la llegada de las telenovelas como *Café con aroma de mujer* y por supuesto *Yo soy Betty la fea* elevó las finanzas de la cadena televisiva y radial. Según palabras de Jorge Herrera, actor que interpretó a Don Hermes en la telenovela, Betty pagó la nómina completa del canal durante sus años de transmisión y su secuela *Ecomoda*. En share y rating la telenovela tuvo una fuerte acogida nacional e internacionalmente, fue un éxito en Colombia, en Latinoamérica y con el transcurso de los años la trama de la telenovela fue reproducida en diferentes países del mundo, en Chile se llamó *Bea, la fea más bella*, en México, *La fea más bella*, en Estados Unidos, *Ugly Betty*, en Alemania, *Verliebt in Berlin* con más de 640 episodios y hasta en Vietnam, *Cô Gái Xấu Xí*. La idea de Gaitán fue adaptada a varias naciones del mundo, hasta se hicieron caricaturas de Betty llamadas *Betty Toons*.

El país entero recibe a Betty por todas partes, por la televisión, por la radio, pues era transmitida en algunas cadenas radiales del país, en periódicos, revistas, entrevistas, desde el gobierno nacional se hablaba de ella y con todo esto Gaitán y RCN enriquecían su capital con este éxito televisivo. Desde la Guajira hasta el Amazonas, desde Quibdó hasta Cúcuta, se hablaba de Betty por todas partes, fue sin duda un impacto cultural, un producto artístico

que entró a miles de hogares colombianos, hoy en día 17 años después, *generaciones* como la nuestra nacida a finales de los noventa o de principios de los 2000 conocemos de Betty, hablamos de ella y sabemos de qué trató la telenovela.

Es por ello que teniendo en cuenta el impacto que tuvo nacional e internacionalmente decidimos realizar encuestas en donde se pudiera indagar a algunas partes de la población colombiana aspectos relevantes sobre el impacto que generó en la cultura popular, en lo que se siente como cultura porque forma parte de los rasgos que como nación nos identifican o nos caracterizan y además como popular ya que hace parte del pueblo, de lo que somos como nación, como país. A continuación, aparecen los diversos aspectos realizados en la investigación.

### 2.1 Método de indagación

Las siguientes entrevistas identificarán diversos aspectos en cómo la telenovela *Yo soy Betty la fea* incidió en la cultura popular en la población colombiana. Se realizará en la ciudad de Bogotá D.C, Colombia en el mes de noviembre del año 2017. Realizamos grupos focales a través de un muestreo por rangos de edad ya que investigando a personas de edades determinadas se podría identificar más exactamente el impacto generacional y cómo a través de los años la telenovela podía seguir impactando culturalmente. Los grupos por entrevistar se categorizaron por generaciones de la siguiente manera:

- Hombres y mujeres de 32 a 47 años que en el momento de emisión de la telenovela (1999 – 2001) tenían entre 15 y 30 años. 6 personas. 3 hombres y 3 mujeres
- Hombres y mujeres de 48 a 67 años que en el momento de emisión de la telenovela (1999- 2001) tenían entre 31 y 50 años. 6 personas. 3 hombres y 3 mujeres
- Hombres y mujeres de 18 a 31 años que en el momento de emisión de la telenovela (1999- 2001) tenían entre 1 y 14 años, que seguramente no vieron la telenovela en su primera emisión, pero pudieron verla en su repetición en el año 2015 en RCN, por Netflix, internet, en otros canales de televisión, en sus secuelas o versiones en otros países, en teatro o por sus antiguas generaciones. 6 personas. 3 hombres y 3 mujeres

## 2.2 Diseño de entrevista.

Las siguientes preguntas han sido diseñadas con el propósito de indagar sobre aspectos culturales que pudieron ser reflejados en la telenovela o aspectos que la temática de la telenovela tomó de la cultura popular del país para sus guiones y personajes. A continuación de cada pregunta se explica con mayor profundidad su objetivo en la investigación.

1. ¿Qué es lo que más recuerda de la telenovela y por qué decidió verla? Con esta pregunta se indaga sobre la memoria de las diversas generaciones, el impacto que tuvo en sus vidas e incluso cómo las antiguas generaciones lograron transmitir la telenovela a sus hijos o nietos, también el sistema o medio que incidió para que observaran la telenovela.
2. ¿Logra identificarse con algún personaje de la telenovela o puede ver identificado a alguna(s) de las personas de su círculo social? Con esta se busca indagar sobre la identificación que logró la población colombiana con la telenovela, desde el momento en que comenzaron a notar que lo que ocurría con los personajes en la telenovela podía pasar en su cotidianidad.
3. ¿Cómo incidió la telenovela en otros espacios sociales o contextos cotidianos como la sala de su casa, el bus, la panadería, etc.? Esta pregunta busca medir el impacto que tuvo la telenovela socialmente, en términos más orales, puesto que un hecho artístico se vuelve cultural en la medida en que se adopta como propio, es por ello, que con esta pregunta se busca medir que tan propia sentían a la telenovela para hablar de ella con sus círculos sociales.
4. ¿Cree usted que la telenovela habló de Colombia? Esta pregunta es fundamental puesto que indaga sobre qué tan nacionalista logró ser la telenovela para el país.
5. ¿La telenovela le generó procesos auto reflexivos en torno a la belleza? Esta pregunta avanza un poco más en tanto que indaga sobre la temática de la telenovela, sobre criterios más subjetivos que envuelven a la población en torno a opiniones y puntos de vista en cuanto a la mujer, la belleza y otros conceptos.
6. ¿Qué le recuerda la frase “*Seis semestres de finanzas en la San Marino*”, “*El diablo es puerco*” o el término “*Corrientazo*” en su vida cotidiana? El anterior interrogante

indaga sobre cómo estas tres frases pudieron llegar a ser “virales” dentro de la población, como se volvieron incluso en leitmotiv entre el argot popular del país.

7. *¿Yo soy Betty la fea* le dejó algún tipo de mensaje, enseñanza o moraleja? Esto indaga sobre que tanto la telenovela logró influir como una manifestación cultural en su cotidianidad, si en su vida cambiaron algunos aspectos en cuanto a cómo se observa la realidad.

Con las preguntas anteriores se busca que la investigación sea nutrida desde varias aristas, al ser las preguntas abiertas, las opiniones pueden ser mucho mas amplias y enriquecedoras y permitirán un mayor análisis.

### 2.3 Hallazgos.

A continuación, tomaremos cada pregunta y la confrontaremos con cada una de las generaciones entrevistadas, esto con el fin de medir el impacto que tuvo en las diferentes edades encuestadas. La información recogida fue sintetizada en aspectos generales y más concretos para su estudio.

#### 2.3.1 *¿Qué es lo que más recuerda de la telenovela y porqué decidió verla?*

EDAD	SEXO	¿Qué es lo que más recuerda de la telenovela y porqué decidió verla?
PRIMERA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 18 a 31 años.	F	Los protagonistas. Llegaba a la casa después de clase y estaba en emisión. Ambiente de oficina. No decidió verla, la ponían sus padres. El cuartel de las feas. Hugo Lombardi, buen papel de homosexual. Alguien feo tenía muchas capacidades. Muy influenciados por la televisión.
	M	Los actores. Los personajes. No decidí, le tocó porque la ponían en casa. Mi mamá la veía todas las noches. Armando decidió cambiar la bonita por la fea. La protagonista y su sonrisa. Por mi familia la veía, te hacían verla.
SEGUNDA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 32 a 47 años.	F	Los protagonistas. Ana María y Jorge Enrique. La imagen de la cuna de Betty y cuando se sorprendieron. Como trataban a Betty, llegó a ser la dueña de la empresa. Se enamoró del jefe. Le prestó plata para que no le embargara la empresa. No trabajaba, me la pasaba viendo novelas. Muy cómica. La pupuchurra. La peliteñida. Armando y Nicolás. Me gustó mucho. Betty amaba a Armando.

	M	No decidí, el televisor estaba ahí y en un ambiente familiar se ponía la telenovela. Hay un cambio en la forma de narrar las telenovelas, cambia por que la protagonista es una mujer fea. Su única riqueza es intelectual que en una novela de moda no interesa mucho. El guionista se arriesgó, innovó. Los feos son más que los bellos. Es charro que la fea se haya vuelto bonita. Estilo cómico. A Betty la fea, el cambio de fea a bonita. La vi en España el día de los atentados en NY. Me gustó y la seguí viendo. La transformación de Betty, el cuartel de las feas, Pati pax y Marcela.
TERCERA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 48 a 67 años.	F	Me parecía muy chistosa. El cuartel de las feas se reunían a echar chisme. Era agradable. No fue una decisión sino una adicción. La telenovela lo atrapaba, era una necesidad. Como discriminaban a Betty. El cuartel de las feas. La San Marino. Fue muy interesante. Protagonista que trabajaba como secretaria.
	M	No decidí verla, se vio obligado a verla porque la daban en todos lados. Últimos capítulos, transformación de Betty a bonita, cuando le quitaban el frenillo. ECOMODA, empresa famosa, se la heredó al hijo. Armando consiguió una secretaria fea y nadie estaba de acuerdo con ella. La mechipintada trataba mal a el cuartel de las feas. La empresa entró en crisis por mala administración. Los papás la cuidaban mucho. No decidí verla, me acerqué porque antes se hacían buenas novelas. Me pareció interesante porque se hablaba de ella.

Tabla 3



Tabla 4

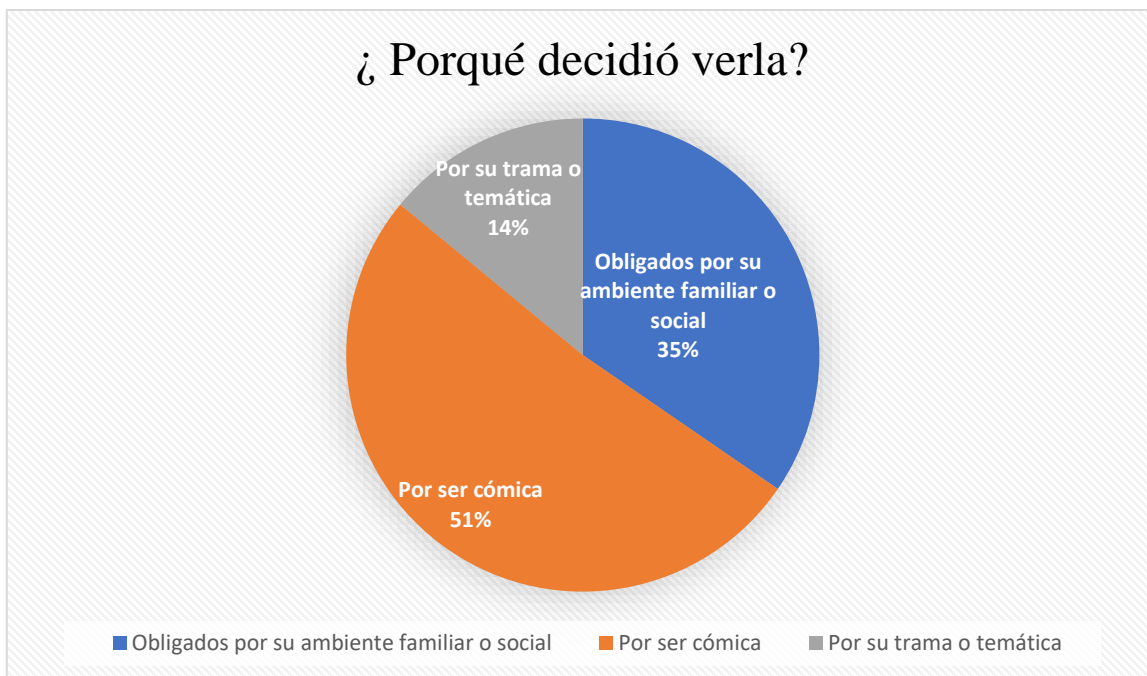


Tabla 5

Otras conclusiones.

- ✓ La primera generación vio Betty la fea obligados por su ambiente familiar, pero la segunda y tercera generación la vio por decisión propia y entretenimiento.
- ✓ Las tres generaciones concluyen que la telenovela es muy cómica y por ello tiene aceptación con el público.
- ✓ A pesar de que la primera generación no vio la telenovela en su primera emisión, sabe y conoce de la telenovela.
- ✓ Las tres generaciones recuerdan a los protagonistas principalmente pero también a Patricia Fernández y a “El cuartel de las feas”.

*2.3.2¿Logra identificarse con algún personaje de la telenovela o puede ver identificado a alguna(s) de las personas de su círculo social?*

EDAD	SEXO	¿Logró identificarse con algún personaje de la telenovela o puede ver identificado a alguna(s) de las personas de su círculo social?
<b>PRIMERA GENERACIÓN</b> Hombres y mujeres de 18 a 31 años.	F	Betty la fea. Bromas y chistes. Mucha gente se identificó con ella. Comparaban a los personajes con otras personas de la vida real. El cuartel de las feas era como su grupo de amigas.
	M	Si. Bertha resultó embarazada en una parte de la telenovela y no sabía. No me identifiqué con ninguno. El papá de Betty es como mi mamá. Existía un mensajero como Fredy en el trabajo de mi mamá.
<b>SEGUNDA GENERACIÓN</b> Hombres y mujeres de 32 a 47 años.	F	Me sentía fea y luego linda. No. Con Patricia, una compañera de trabajo movía el pelo así y era creída.
	M	Tiene la característica de la novela clásica, dos mundos muy distintos. Uno con riqueza y otro más popular. Los padres que siempre ven en sus hijos lo mejor y que quieren que progrese intelectualmente. Mamá ama de casa y papá trabajador. La música que escuchan y como se visten. Estética artificial. Uno se identifica más con la estética popular porque ha vivido en ella. El gay. La jirafa, amigas que eran igual de altas o mensajeros. No.
<b>TERCERA GENERACIÓN</b> Hombres y mujeres de 48 a 67 años.	F	Una comadre que era muy chicanera como Aura María y no tenía nada. Con Patricia ya que mucha gente habla de sus carreras y no se sabe si en verdad tienen un título o no. Secretarias de la novela a la vida real.
	M	No. Vi caricaturas. Había colegas conocidas. No son actores sino personas que se exhiben. Al papá de Betty la fea, por su carácter y su disciplina. Trabajaba preparando reinas y veía las mujeres. Había cosas exageradas como el personaje de Hugo Lombardi de gay. Teresa Sánchez una amiga con Celmira Luzardo.

Tabla 6

¿ Logra identificarse con algún personaje de la telenovela o puede ver identificado a alguna(s) de las personas de su círculo social?

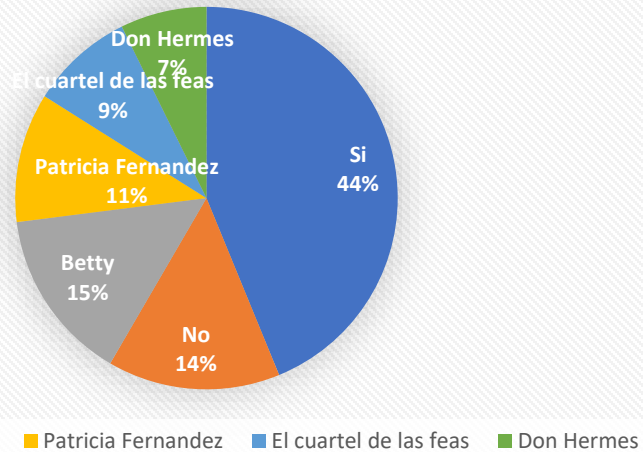


Tabla 7

Otras conclusiones.

- ✓ En las tres generaciones el 80% de los encuestados hombres y mujeres lograron identificarse con algún personaje de la telenovela o vieron identificados o a alguien de su círculo social, los personajes más identificables para el público son Patricia Fernández, “El cuartel de las feas”, Betty y Don Hermes.

2.3.3 ¿Cómo incidió la telenovela en otros espacios sociales o contextos cotidianos como la sala de su casa, el bus, la panadería, etc.?

EDAD	SEXO	¿Cómo incidió la telenovela en otros espacios sociales o contextos cotidianos como la sala de su casa, el bus, la panadería, etc?
PRIMERA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 18 a 31 años.	F	En el bus. Llegar rápido para poderla ver. Fue una novela muy vista, aún sigue hablándose de ella. Es un referente de belleza en el común. Chistes con las voces o imitar a los personajes, la risa o el hablado.



	M	Todo el mundo sabe de Betty la fea, es un referente para todos. Quien no sepa quién es Betty la fea no es colombiano. Con mi novia hablábamos de Betty, en la sala de la casa se hablaba de lo que pasaba en los capítulos. Si se hablaba, logros que ha tenido la telenovela nacional e internacionalmente. Adaptación estadounidense.
SEGUNDA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 32 a 47 años.	F	Con mi esposo, le contaba lo que pasaba en la novela. No se hablaba de ella. Los abuelos les gustaba la telenovela y contaban sobre sus emisiones.
	M	No recuerdo. No fue tan importante para dialogar sobre ella. La novela lo acoge más a uno. No. Las mujeres hablaban más de eso. Lo comentaba con mi exmujer. La grababan para después verla.
TERCERA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 48 a 67 años.	F	Cuando estuvo de auge la telenovela se hablaba en todo lado. En el bus o tocaba hacer la comida rápido para alcanzar a verla, la novela era a las 8:00 pm. Cuando estábamos en la buseta y el conductor se demoraba la gente comenzaba a gritar que se apurara porque se iba a pasar la telenovela. Se hablaba en todo lado de la telenovela.
	M	Fue un boom, en todas partes se escuchaba hablar. Tenía buena factura. Se comentaba con la esposa, con los hijos. Fue muy chistosa, dejó muchas cosas buenas. En el trabajo, en vuelo, se hablaba con la tripulación y reían. Cuando Betty iba a llegar a maquillar los informes, políticos comenzaron a hablar a dar lecciones de ética. Forma de hacerse notar en periódicos hablando de la telenovela.

Tabla 8

### 2.3.3 ¿Cómo incidió la telenovela en otros espacios sociales o contextos cotidianos como la sala de su casa, el bus, la panadería, etc.?

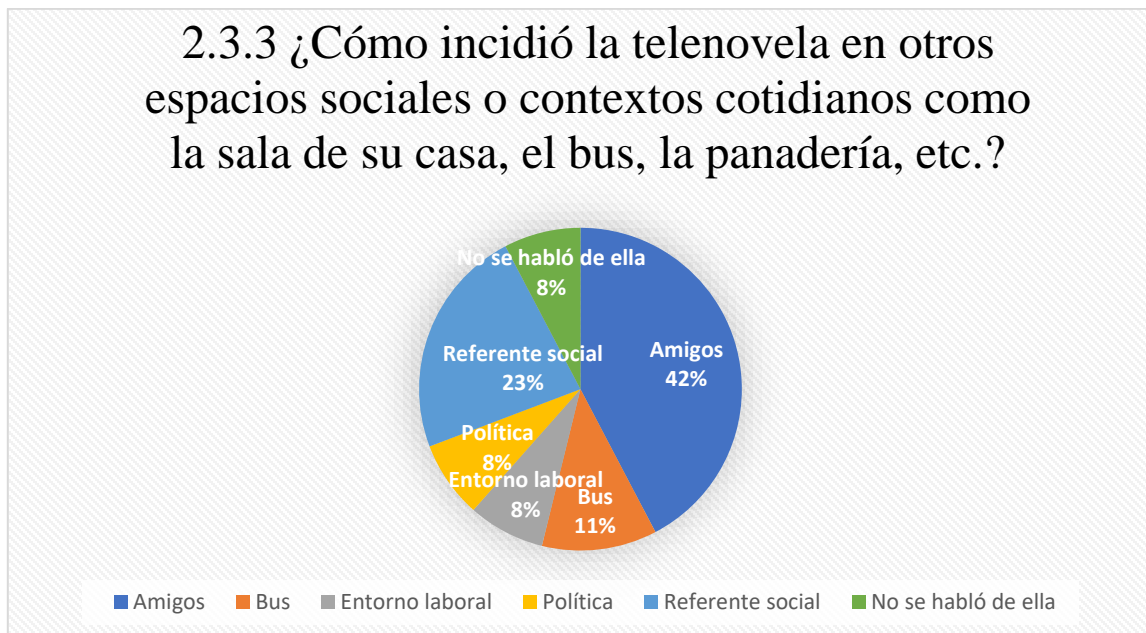


Tabla 9

Otras conclusiones.

- ✓ En las tres generaciones el 90% de los encuestados hombres y mujeres afirmaron que la telenovela incidió otros espacios, en una mayor proporción con los amigos, luego con la familia, la sala de la casa, el entorno laboral e incluso sectores políticos.

#### 2.3.4 ¿Cree usted que la telenovela habló de Colombia?

EDAD	SEXO	¿Cree usted que la telenovela habló de Colombia?
PRIMERA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 18 a 31 años.	F	No. Puede pasar en cualquier país.
	M	No. Contexto general. Si. Involucra como la clase poderosa trata a los pobres. Parecidos sociales con el país. Muestra facetas de los colombianos, pero no habla de país.
SEGUNDA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 32 a 47 años.	F	Si. La envidia en los trabajos. Las críticas de cómo se visten, con quien salen, etc. No. Si. Cuando se hablaba de las exportaciones a otros países.
	M	Bogotá como ciudad donde se representan varias regiones. A través de Bogotá se pueden visualizar los personajes. Los personajes eran bogotanos, existía un concepto de Bogotá. Era totalmente citadina. Habla sobre cierta idiosincrasia que podemos tener como colombianos, lo dicharachero, el chiste, la visión de los papás. A nivel de moda, hacia Medellín. Si.
TERCERA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 48 a 67 años.	F	No. Algo general de cualquier país. Si. Muestra las problemáticas que existen, se da acá en Colombia. Si, nuestras costumbres, moda y forma de ser.
	M	Franja del pequeño sector socio burgués, el arribismo de algunos sectores. Aplica para todas partes, no habla de Colombia, habla de la decadencia de la sociedad occidental. Si, empresa colombiana ECOMODA, exportaba para Italia. Habló de ese mundillo que se puede presentar en cualquier parte del mundo. Se imagina que ser mejor es tener más poder adquisitivo. El papel de Luis Meza fue un papel bien diseñado. Los hombres se identificaron con Armando Mendoza cuando perdió a Betty porque es alguien que va a auto flagelarse buscando problema, victimizándose.

Tabla 10

### 2.3.4 ¿Cree usted que la telenovela habló de Colombia?

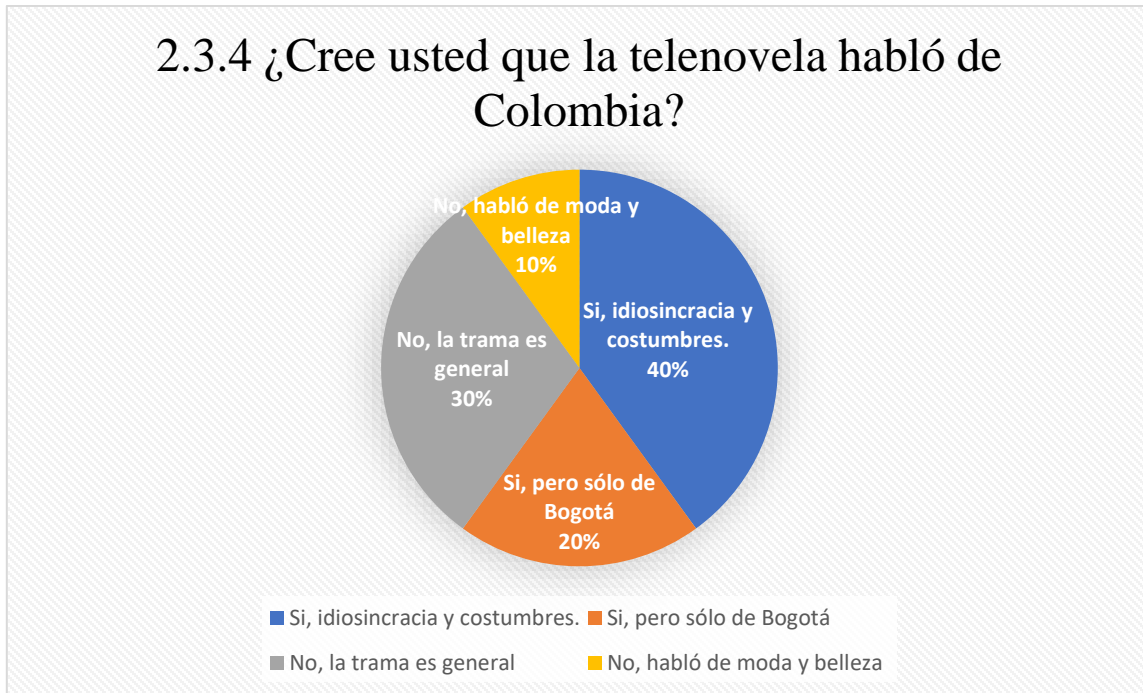


Tabla 11

Otras conclusiones.

- ✓ En las tres generaciones las opiniones están divididas, para un 60% la telenovela habló del país en la medida de las costumbres y cierta idiosincrasia con Bogotá, para el otro 40% de los encuestados la telenovela no habló del país, pues la trama es general y puede ser reproducida en cualquier parte del mundo.

### 2.3.5 ¿La telenovela le generó procesos auto reflexivos en torno a la belleza?

EDAD	SEXO	¿La telenovela le generó procesos auto reflexivos en torno a la belleza?
PRIMERA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 18 a 31 años.	F	En un ambiente laboral la mujer debe estar bien presentada por eso ella cambió. En el momento de la emisión no tenía mucha capacidad reflexiva. Estereotipos de belleza. Es un referente muy claro. Tenía capul y tenía que quitárselo por el cambio de look de Betty.

	M	Si tú no eres lindo no puedes triunfar, al final ella se tiene que volver linda para triunfar. No todo es estético, la belleza puede representarse de muchas formas. Personalidad. Nos desenvolvemos en el aspecto físico. Una protagonista fea genera ruptura en la televisión y la cotidianidad.
SEGUNDA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 32 a 47 años.	F	Una mujer si se arregla cambia. Los hombres se fijan en eso. Betty era mal arreglada y todo el mundo la criticaba, por su aspecto físico, luego tuvo un cambio extremo. La belleza no es todo, no hay que tener una cara bonita. Patricia a pesar de ser bonita nunca consiguió nada.
	M	Mas o menos. Era muy niño. No, la veía más como una telenovela divertida no con un referente de belleza.
TERCERA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 48 a 67 años.	F	La belleza va por dentro no por fuera y de qué sirve ser bonito si no se es inteligente. Fue una enseñanza para muchas personas que creen que la belleza es externa y no interna, lo que se lleva por dentro. No sólo es la belleza exterior la que vale sino las personas inteligentes.
	M	Para nada. Si, el cuartel de las feas no todas eran feas, había bonitas y muy simpáticas. Ninguna de las mujeres que amaba ha cambiado tanto de Patito Feo a cisne. Desearía tener una administradora como Betty. La belleza medio natural.

Tabla 12

### 2.3.5 ¿La telenovela le generó procesos auto reflexivos en torno a la belleza?



■ La inteligencia prevalece a la belleza. ■ La apariencia física es importante.  
 ■ No le generó procesos autoreflexivos. ■

Tabla 13

Otras conclusiones.

- ✓ En las tres generaciones el 60% de los encuestados hombres y mujeres afirmaron que Betty la fea le generó algún proceso auto reflexivo en torno a la belleza, varios de ellos respondieron que la belleza exterior no es la más importante, sino que la personalidad y lo personal pueden prevalecer.

2.3.6 *¿Qué le recuerda la frase “¿Seis semestres de finanzas en la San Marino”, “El diablo es puerco” o el término “Corrientazo” en su vida cotidiana?*

EDAD	SEXO	¿Qué le recuerda la frase “¿Seis semestres de finanzas en la San Marino”, “El diablo es puerco”, o el término “corrientazo” en su vida cotidiana?
PRIMERA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 18 a 31 años.	F	Corrientazo: De ahí salió el término para los almuerzos. Bueno, bonito y barato. Seis semestres: La rubia. Canon establecido: Rubia, bonita y bruta, no logra terminar una carrera ni sabe elegir una universidad. Es cliché. Me identifico con esa frase, en esta época no terminar la carrera no es nada.
	M	Seis semestres: No recuerda nada. Risa. Lo decía la secretaria. Algo que intentó hacer, pero no lo terminó. Corrientazo: Es un Corrientazo, ir a almorzar. El universitario busca el corrientazo todos los días.
SEGUNDA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 32 a 47 años.	F	Seis semestres: Patricia. La peliteñida. Patricia se quejaba de los trabajos que le ponían a hacer con sus estudios. El diablo es puerco: El papá de Betty. Corrientazo: El grupo de Betty, el cuartel de las feas.
	M	Modismos propios de nuestra idiosincrasia. Refranes. Seis semestres: La clase social alta puede acceder a una universidad. La secretaria. Por la Pati pax. Corrientazo: Almuerzo lleno de calorías. Puede llegar a ser asequible y no se come cuando acaban de pagar o en reuniones. El cuartel de las feas. El diablo es puerco: El papá de Betty.
TERCERA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 48 a 67 años.	F	Dichos de la telenovela. Seis semestres: Patricia tan pedante. La San Marino. El diablo es puerco: El papá de Betty para que no se demorara o diera "papaya". Corrientazo: El cuartel de las feas cuando se iban a comer.
	M	El diablo es puerco: Es un dicho antiquísimo. Corrientazo: Me toca tres veces por semana. Nicolás Mora. Me da hombre. Seis semestres: Mucha gente lo ha hecho. Tres semestres en la Nacional. Nos metemos a tener carrera por carrera. Refleja mucho lo de las chicas que quieren estudiar, pero no tienen plata para terminar. Por aparentar.

Tabla 14

### 2.3.6 ¿Qué le recuerda la frase “¿Seis semestres de finanzas en la San Marino” en su vida cotidiana?

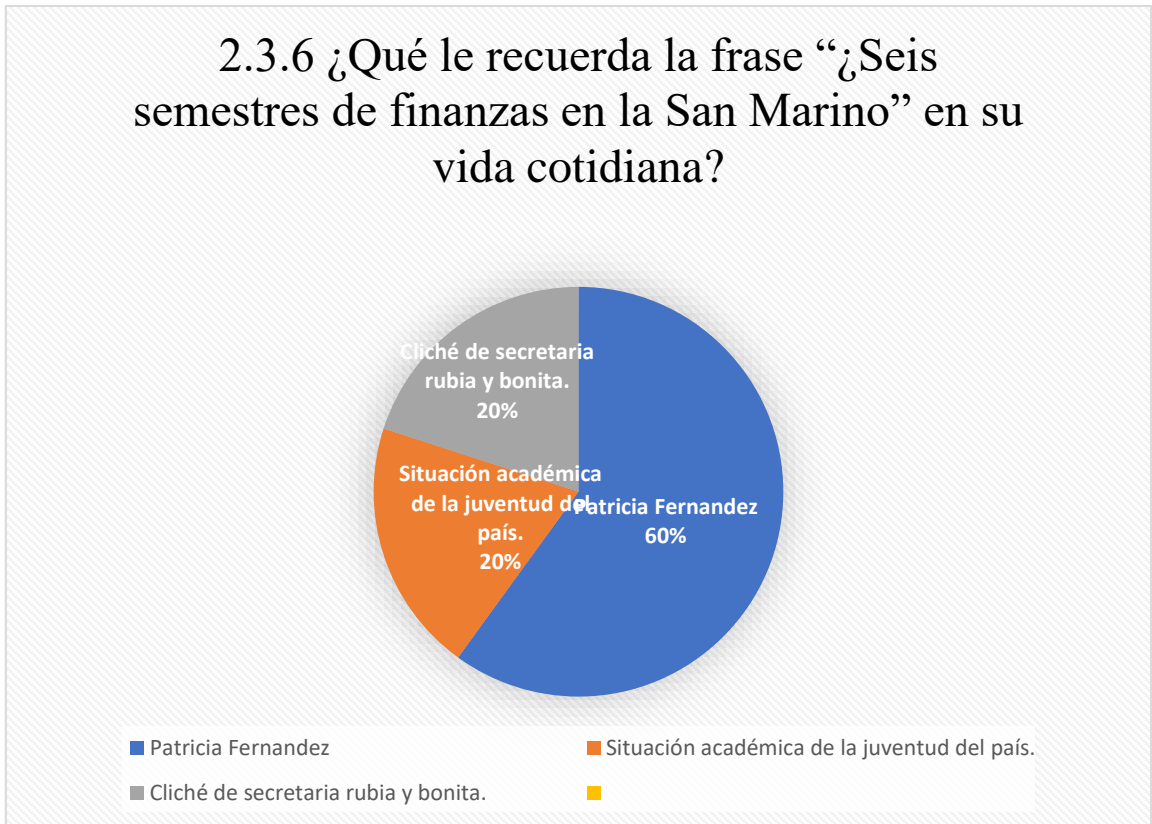


Tabla 15

### 2.3.6 ¿Qué le recuerda la frase “El diablo es puerco” en su vida cotidiana?

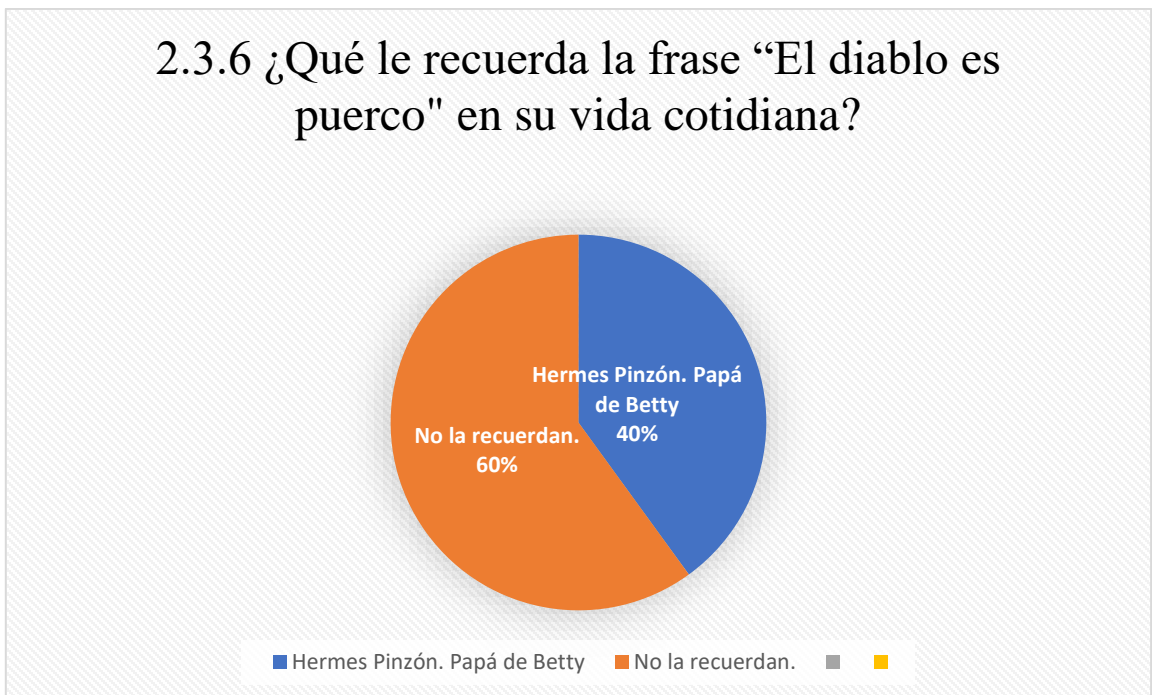


Tabla 16

### 2.3.6 ¿Qué le recuerda el término "corrientazo" en su vida cotidiana?

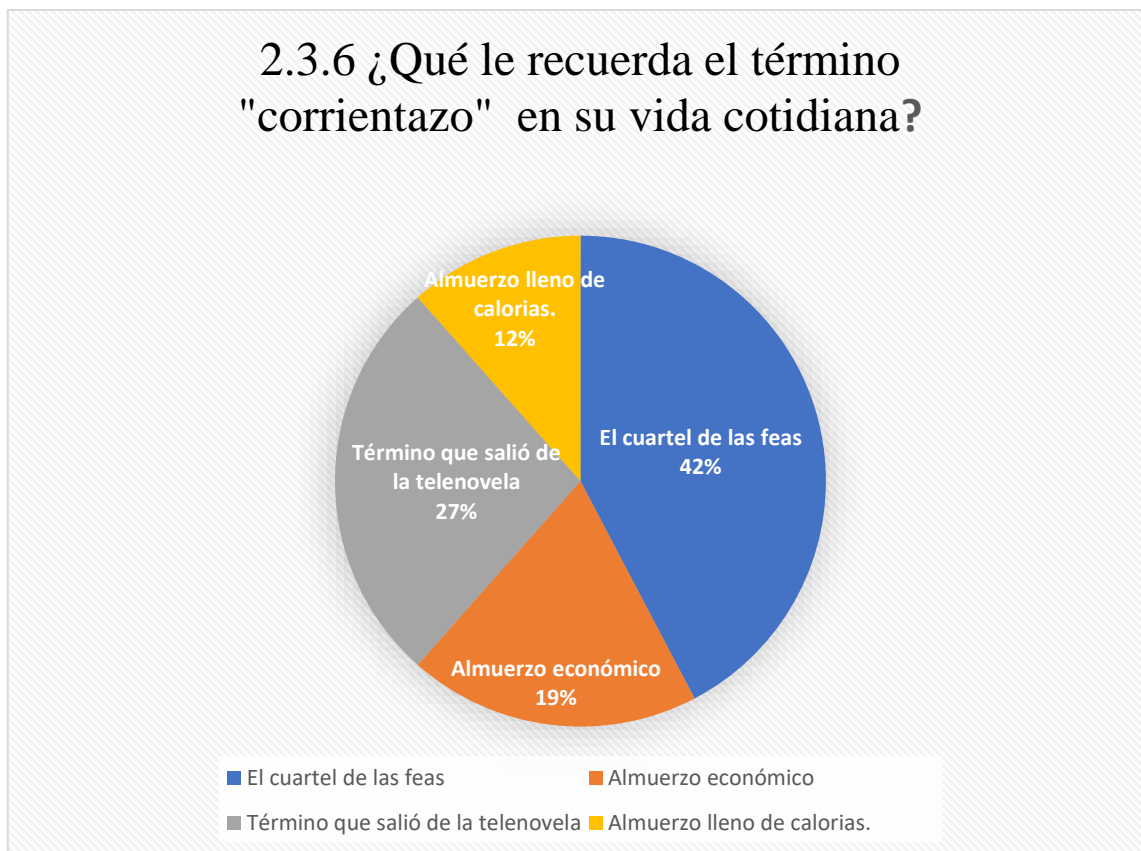


Tabla 17

Otras conclusiones.

- ✓ En las tres generaciones el 90% de los encuestados hombres y mujeres recuerdan la frase *Seis semestres de finanzas en la San Marino* como un término de Patricia Fernández, que además hace alusión al personaje cliché de la secretaria rubia, bonita y bruta y que además habla de cierta situación de la juventud de nuestro país.
- ✓ En las tres generaciones el 100% de los encuestados hombres y mujeres recuerda el término “corrientazo”, les hace alusión a *El cuartel de las feas* y cada uno de ellos conocía a que se refieren cuando se habla de ese término en el almuerzo cotidiano.
- ✓ En las tres generaciones sólo el 50% de los encuestados recuerda el término *El diablo es*

- ✓ *puerco*, es mucho más visible su afinidad con la segunda y tercera generación que con la primera.

### 2.3.7 ¿Yo soy Betty la fea le dejó algún tipo de mensaje, enseñanza o moraleja?

EDAD	SEXO	¿Yo soy Betty la fea le dejó algún tipo de mensaje, enseñanza o moraleja?
PRIMERA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 18 a 31 años.	F	Sobresalió con sus estudios más que con la belleza. Esta novela intenta dejar moraleja. Si puedes hacer muchas cosas y lograr muchas cosas. También que las mujeres deben perseguir estereotipos como Don Armando, por ser atractivo y exitoso. Cualquier persona puede llegar muy lejos así no sea muy bonito. Cambiar por quererse a uno mismo y que hay algo más allá de lo físico.
	M	Hay que luchar por las cosas que se quieren, aunque se pase por encima de los demás. Hay que creer en uno mismo. Hay que ser autónomo, no depender de los demás. Como se percibe la belleza, lo humilde de los personajes.
SEGUNDA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 32 a 47 años.	F	Lo que uno quiere lo logra. Me sirvió de experiencia para ser lo que ahora soy. Que no se debe despreciar las personas por su condición física o por donde viven. La belleza no es todo y que se puede lograr lo que se quiere con esfuerzo.
	M	Está figurada para dejar un mensaje. Todo el mundo puede llegar a triunfar. Visión como país. Se triunfa por la capacidad intelectual. Las clases sociales no interesa. Un descubrimiento de la mujer, un empoderamiento. Luchar, con perseverancia se puede lograr los objetivos como lo hizo Betty. No se puede juzgar a las personas por su aspecto físico sino por lo que realmente son.
TERCERA GENERACIÓN Hombres y mujeres de 48 a 67 años.	F	El que quiere superarse lo hace. Le fue bien en el amor. Nunca perdió su autoestima y sabía que por ser inteligente podía salir adelante. La belleza no es lo físico, es muy ignorante la persona que cree que solo importa lo físico, la belleza son los sentimientos, lo que está por dentro. Ser autentico.
	M	Generó mucho ruido, pero generar ruido no es que deje enseñanza o moraleja, a veces lo que produce tanto ruido lo que hace es distraer la realidad. Cuando Betty fue a un restaurante y le dijo al mesero que a su gusto. No era bruta pero no se sabía desenvolver en una cena. No me dejó enseñanza. Se parece al amor, ser alarga algo cuando no debe alargarse por rating.

Tabla 18



### 2.3.7 ¿Yo soy Betty la fea le dejó algún tipo de mensaje, enseñanza o moraleja?

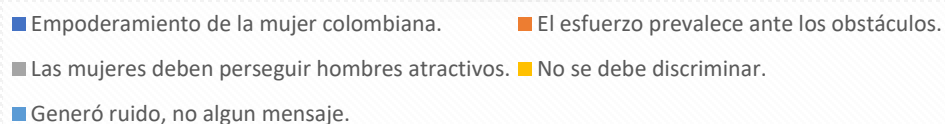
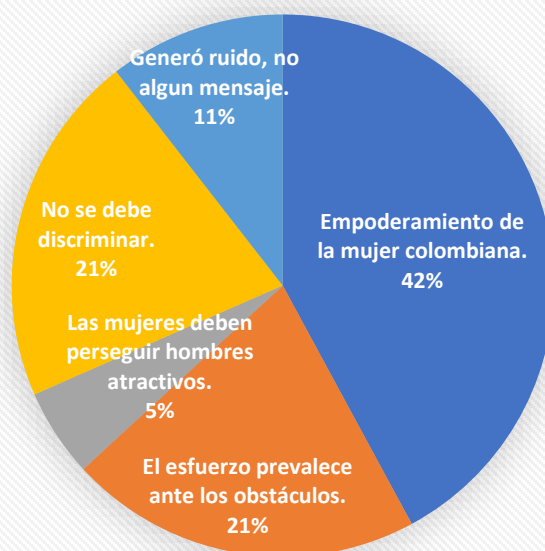


Tabla 19

- ✓ En las tres generaciones al 90% de los encuestados Betty les dejó algún tipo de reflexión, enseñanza o moraleja, que la belleza exterior no es lo más importante, que se puede triunfar con perseverancia y capacidad intelectual, además que se debe mantener la autoestima y que no se debe despreciar o discriminar a nadie por su aspecto físico.

#### 2.4. Ficha técnica.

- Tipo de estudio: ¿Cómo la telenovela Betty la fea incidió en la cultura popular?
- Fecha de levantamiento: 18 de noviembre de 2017 al 28 de noviembre de 2017.
- Población objetivo: Hombres y mujeres de 18 a 31 años, de 32 a 47 años y de 48 a 67 años.
- Marco muestral: Bogotá D.C
- Diseño muestral: Entrevista en audio presencial.
- Variables de desagregación del análisis: Edad, profesión, estrato socioeconómico, nivel educativo.

#### 2.5 Análisis.

Según los aspectos anteriores y las indagaciones realizadas en la presente investigación puede concluirse que la telenovela *Yo soy Betty la fea*:

- Es un referente para los colombianos, pues no hubo ninguno de ellos que no conociera de ella, de sus personajes o de su historia, incluso para la totalidad de los encuestados que en la actualidad tienen de 18 a 31 años, quienes no vieron la telenovela, Betty es un referente en el país y conocen perfectamente de su temática por que la vieron posteriormente o porque sus anteriores generaciones les hablaron de ella, además porque pudieron conocerla con la llegada del cable o de la adaptación estadounidense de Betty llamada *Ugly Betty* realizada por la cadena ABC.
- Es un símbolo de identificación para los colombianos puesto que varios de ellos se identificaron con la telenovela, con el personaje de Betty o en otros casos, lograron ver reflejados en las personas de su círculo social a varios personajes de Betty que lograron trasladarse de la pantalla chica a la vida real. Vale la pena destacar que en la presente investigación la población femenina logró identificarse con el personaje de Patricia “la peliteñida” pues recuerdan su forma de ser, el capítulo donde por primera vez tuvo que tomar un bus, su forma de hablar o su vestimenta, muchas Patricias comenzaron a rodar en las calles colombianas gracias a este personaje y hablar sobre la “peliteñida” en la calle

es hablar de Patricia Fernández de Betty la fea, personaje realizado por la actriz Lorna Paz.

- Hablar también de la identificación que tuvieron los colombianos con la telenovela es hablar de “el cuartel de las feas” que comenzaron a deambular en colegios, oficinas y universidades, pero con distintos nombres, los colombianos comenzaron a excluir los bonitos de los feos con “el cuartel de las feas”, este grandioso grupo cómico de leales amigas que invadieron la telenovela con su invaluable amistad hacia la protagonista Betty. El sector masculino logró identificarse con un Armando Mendoza al que no entendían cómo podía enamorarse de una fea. Pero no podían quedarse atrás los de aquella tercera generación, que en la presente investigación denominamos a las personas que están entre los 48 y 67 años, quienes vieron la telenovela y para los cuales el personaje de Don Hermes Pinzón, papá de Betty fue ejemplo de cómo había que tratar a los hijos y cuidar de ellos.
- Se volvió un fenómeno popular en la época de emisión y aunque con menor auge en la actualidad. Se habló de ella en la casa, en el bus, con la familia, la novia, la compañera de trabajo o el esposo, trastocó desde la prensa nacional como el periódico El Tiempo, cientos de diarios extranjeros, hasta la política donde importantes gobernantes de la época pidieron a Gaitán que cambiará la historia para que Betty no maquillará los informes y aceptara una importante suma de dinero.
- Por la telenovela desfilaron importantes cantantes como Ricardo Montaner, Charlie Za, Franco de Vita, Armando Manzanero, modelos como Adriana Arboleda, Paula Andrea Bentacourt, Rochi Stevenson, Andrea Serna, la fallecida Lina Marulanda, la miss universo chilena Cecilia Bolocco y hasta el presidente de la república de la época Andrés Pastrana Arango. Se realizaron más de cuarenta versiones en otros países, fue emitida en más de 70, doblada a más de 15 idiomas hasta ser ganadora del premio Guinness Record como la telenovela más exitosa de la historia.
- Habló de cierta idiosincrasia del colombiano, de algunas costumbres que tenemos, no obstante, para muchos, la belleza y la vanidad femenina es un tema universal, del que puede tratarse en cualquier parte del mundo, es por ello que cuando se le pregunta al propio Gaitán sobre las causas de su éxito, él corrobora que de belleza se puede hablar desde oriente hasta occidente.

- Generó procesos auto reflexivos en torno a la belleza, nos habló de la forma en que como colombianos discriminamos y excluimos. Varios de los encuestados se quedaron con el mensaje de que la belleza exterior no es fundamental y que logra prevalecer siempre la tenacidad, la perseverancia, la disciplina y la capacidad intelectual. Para muchos de los que vieron Betty nada es imposible, cualquier meta para aquel que se lo proponga con esmero no resulta imposible. Trastocó también las clases sociales al hablar de dos mundos totalmente diferentes, uno el de la clase alta, burguesa, del dinero, la moda y la etiqueta y otra de la popular, barrial y amistosa de la que hacía parte la protagonista.
- Logró convertir en leitmotiv del argot popular la frase “Seis semestres de finanzas en la San Marino” por la tan recordada “peliteñida” Patricia Fernández; que el término “Corrientazo” para muchos nació en la telenovela e invadió los restaurantes colombianos gracias a “el cuartel de las feas” y que “el diablo es puerco” aunque es un refrán antiquísimo, logró popularizarse con el personaje de Hermes Pinzón.
- Cautivó a los colombianos por ser una historia fresca y que atrapaba por su comedia, todos la recuerdan como una novela graciosa, atractiva, para algunos una adicción imperdible de cada noche. Además, que dejó un fuerte mensaje a los habitantes colombianos, sobre la belleza, la perseverancia, la importancia de estudiar, de no discriminar, de asumirse como cada uno es y de trastocar varios corazones que sufrían y reían con las situaciones en la pantalla chica.
- Aunque en un nivel mucho menor, algunas de las partes del público encuestado expresaron que la telenovela generó mucho ruido por volverse un fenómeno tan masivo, pero que no necesariamente esto era un factor que dejara un buen mensaje en la sociedad, la telenovela por sí misma, buscaba dejar un mensaje con su guion y sus personajes. Además, también colocó en pantalla que por más de que la mujer fuera fea, para alcanzar el éxito debía volverse bella, queriendo suponer que ese llamado que hace durante toda la transmisión a aceptar a la fea, al final, termina volviéndose al canon estereotipado de belleza femenina.
- La telenovela aunque hablaba de que la belleza no es lo fundamental, que prevalecen los sentimientos, también terminó conquistando el sueño de todas las feas o bonitas, lograr tener al hombre atractivo y rico que todas desean. Un estereotipo que desde la televisión es entregado a la teleaudiencia.

## Conclusiones

La televisión en Colombia con el pasar de las décadas se ha convertido en un medio masivo, que conecta a grandes masas que impacta y publicita. Al ser un medio que llega a tantas personas, los medios de comunicación y los grandes conglomerados tienen una fuerte responsabilidad social con el país a la hora de entregar productos audiovisuales al televidente. Lo que sí es claro es que no existe una verdadera ética a la hora de poner buenas producciones por parte de los grandes medios de comunicación en la pantalla, el afán de vender, de entregar productos menos elaborados, noticias más a la ligera, realitys donde se saca lo peor de los colombianos pero que producen rating es lo que ha provocado una televisión colombiana de la inmediatez y de la rápida factura.

Existe una sensación generalizada entre la población en que la televisión que se hacía hace diez años atrás era mejor que la televisión que se hace en la actualidad; remontándonos a los primeros capítulos de esta investigación cuando hablábamos de la historia de la telenovela, era otro panorama el que se presentaba, por la televisión pasó la literatura universal, nuestros actores colombianos interpretaban papeles de La Vorágine o de Shakespeare, eran otras épocas.

Hablar de que Yo soy Betty la fea fue una novela educativa o uno de los mejores productos a nivel ético de lo que se ha presentado en la historia de la televisión no es posible, de lo que si es posible hablar es que esta telenovela que vivió el paso de un milenio a otro, le entregó a un país que estaba viviendo un contexto de violencia y de conflicto armado interno un respiro, de eso es posible hablar. A lo largo de las entrevistas realizadas la gente recuerda a Betty como una novela cómica, un producto que a pesar de que se emitió hace diecisiete años por la pantalla nacional sigue tornándose fresco.

La telenovela Yo soy Betty fue una producción que desde diversas aristas logró incidir en la cultura popular colombiana. El objeto de investigación de esta tesis fue indagar sobre la incidencia que tuvo esta producción en el habitante colombiano, en aquel individuo que observó la telenovela porque le llamó la atención, porque escuchó de ella en algún lugar o porque ante la escasez de productos televisivos de la época no tuvo más que ver.

El producto realizado ante el guion de Fernando Gaitán, los ojos de dirección de Mario Rivera y un conjunto de actores como Ana María Orozco, Jorge Enrique Abello entre varias figuras destacadas de la televisión colombiana lograron configurar una telenovela, que se volvió un referente para los colombianos.

Para alcanzar el objetivo de estudio se comenzó por analizar la historia de la televisión colombiana, los productos, directores y guionistas que han atravesado la telenovela nacional, luego se indagó sobre YSBLF, sobre su producción y realización, nos referimos a varios conceptos emitidos sobre esta por teóricos tan relevantes como Jesús Martín Barbero o Omar Rincón, atravesamos la opinión de Gaitán, de algunos actores de la telenovela, de la prensa y de comunicados nacionales y extranjeros que se refirieron a ella, luego hablamos sobre los personajes como elementos fundamentales para la consistencia de la historia y los atravesamos también por la indagación realizada por el guionista estadounidense Syd Field y por la antropóloga colombiana Betty Martínez, luego nos referimos a la importancia que ha tenido Fernando Gaitán en la televisión colombiana y por último realizamos un ciclo de entrevistas con temáticas fundamentales que nos ayudarían a resolver nuestra pregunta.

Toda la información recolectada, desde la visión de los teóricos, los guionistas, actores e individuos de a pie a los que indagamos sobre la telenovela, fueron factores clave para poder sintetizar como la telenovela Yo Soy Betty la fea incidió en la cultura popular del país. Vale la pena referir que hubiera sido bastante interesante una indagación a nivel nacional, desde las grandes urbes hasta las zonas rurales.

Varias veces durante la presente investigación surgieron dudas del porqué realizarla, en qué aportaría conocer si una telenovela incidió en los habitantes colombianos, pero en este momento, luego de atravesar tantos conceptos, palabras e incluso estadísticas podemos decir que existen cientos de costumbres, tradiciones y hallazgos que como colombianos nos hace falta descubrir e indagar para llegar a pequeños atisbos de lo que somos como colombianos, del concepto como nación. Bien lo refirió la Revista Gaceta en su publicación No. 47, *Identidades en Flujo. Telenovela, Rock, Futbol, Carnaval y Pasión*, que refería a una Colombia cuya identidad estaba marcada por estos cuatro factores y en donde indudablemente la telenovela se ganaba un importante lugar.

Comparar las producciones que se realizan en la actualidad con una telenovela como *Yo soy Betty la fea* fue también en algún momento interés de la presente investigación, pero luego de indagar sobre las mismas palabras de Gaitán que refería que eran otros momentos de la historia, donde la televisión colombiana no tenía que competir con el cable o el internet, se tomaron otros caminos; lo que sí podría decirse es que no sabemos qué impacto hubiera tenido una telenovela como Betty en el 2017, con la llegada de la parabólica, el internet, Netflix y tantas otras plataformas que en la actualidad hacen que el colombiano pueda elegir entre lo nacional o lo extranjero, lo que si queda claro es que aun en la actualidad si se le pregunta a un colombiano sobre la telenovela posee una fuerte referencia.

Si la RAE (Real Academia Española) define la cultura popular como un *conjunto de las manifestaciones en que se expresa la vida tradicional de un pueblo* la telenovela Betty la fea, sin duda alguna fue la manifestación de la vida tradicional del colombiano, de las mujeres que sienten que no cumplen con el estereotipo occidental de la belleza, del colombiano que logró identificarse con los personajes, los dichos, las historias, las situaciones y lo paradójico del amor entre una mujer fea y un hombre atractivo.

Y es que lo expresa el artista callejero Toxicómano cuando refiere en uno de sus grafitis: “Los feos somos más”, es por ello que los guiones de la telenovela están estratégicamente pensados para cautivar la vanidad humana, lo dijo también Gaitán en una de las entrevistas realizadas: “La vanidad femenina es universal”. A pesar de que la telenovela mostró otra faceta de la belleza femenina, también ahondó fuertemente en los estereotipos, en mujeres producidas por gimnasios y cirugías y aun en contraposición con el pensamiento de la protagonista, la bonita terminaba imponiéndose ante la fea.

Es por lo anterior que en la sociedad en la que vivimos la belleza sigue siendo un factor fundamental a la hora de desenvolverse en el 90% de los ámbitos sociales.

En cuanto a la profesión actoral y artística podría decirse que a pesar de que varios de los personajes alcanzaban a tonarse un poco caricaturescos tenían una fuerte presencia teatral, además, en la ficción lograban que cada uno de ellos fueran totalmente verosímiles, esta fue una telenovela que tomó varios recursos teatrales para trasladarlos a la pantalla chica. La

profesión actoral en la actualidad cada vez está mas desvalorizada, telenovelas como YSBLF ya no se realizan, con buenos actores y con unos guiones bien pensados y estructurados. Las telenovelas en la actualidad están llenas de mujeres operadas, hombres de gimnasio y atractiva apariencia física, pero de actores que hayan estudiado el arte de la interpretación, de esos, cada vez existen menos en los estudios de televisión.

Los productos audiovisuales y parte del cine nacional que proviene de los mismos canales son mas rápidos, invadidos por el chiste fácil, los personajes cliché y poco elaborados, guiones que sacan las peores excentricidades del colombiano, al parecer se olvidó de que al ser un medio masivo también están formando públicos. Los grandes conglomerados se excusan con estos programas porque provocan buenos niveles de rating, pero menosprecian profundamente al televidente. Vale la pena hacer productos más osados, con mejores guiones, con mejores actuaciones y direcciones, no porque tengan que pretender dejar un mensaje bueno o malo en la teleaudiencia, sino porque es hora de que todos aquellos directivos entiendan que sin los espectadores la quiebra económica seria absoluta y que, por lo tanto, lo mínimo seria entregarles buenos productos a los colombianos.

Otro fenómeno que llama profundamente la atención es que con la llegada de tantos actores de garaje, sin academia, los buenos actores, los que han estudiado este complejo arte, o se ven obligados a trabajar en los productos que se hacen, sean buenos o no o sencillamente no pueden vivir de la actuación. Cada vez existen menos probabilidades de escoger en que se trabaja.

Trasladándonos de nuevo a YSBLF, haría falta indagar mucho más sobre su incidencia en todo el territorio nacional o en el extranjero, pero según la información obtenida en esta investigación, esta telenovela marcó un hito en la historia, varios de nosotros como colombianos deberíamos preguntarnos cuales son las manifestaciones culturales que hacemos propias pero con el tiempo van desapareciendo o permitimos que nos arrebaten, para los teóricos, actores, artistas e investigadores del medio, valdría la pena preguntase también qué tipo de productos se realizan en la actualidad, con qué marco conceptual y además con qué tipo de mensaje queremos llegar y como estamos induciendo a las nuevas generaciones de niños y jóvenes que siguen consumiendo televisión e internet diariamente.



Vale la pena no olvidar la tradición, la cultura, lo que somos como Colombia, la otra cara que nos demuestra ante el mundo que podemos ser más Betty, más Abrazos de la serpiente, más Ciro Guerra, Fernando Botero, García Márquez, Shakira, Nairo Quintana, Mariana Pajón, flores y café que narcotráfico y violencia.

## Bibliografía

- Ballen Guacheta, Elizabeth. (2003) *Feminidades y masculinidades en la telenovela “Yo soy Betty la fea”* (Tesis de maestría en Estudios de Género) Universidad Nacional de Colombia. Bogotá D.C
- Betty al teléfono rosa. (24/12/2000) *Periódico El Tiempo*. Recuperado de <http://www.eltiempo.com/archivo/documento/MAM-1222431>
- Betty, en el Washington Post (27/02/2001) *Periódico El Tiempo*. Recuperado de <http://www.eltiempo.com/archivo/documento/MAM-602937>
- *Identidades en Flujo. Telenovela, Rock, Fútbol, Carnaval y Pasión*. Revista Gaceta, no. 47, junio – diciembre, Bogotá, Ministerio de Cultura.
- Información de Efe. (2012) Fernando Gaitán, premiado por ejecutivos de la televisión de EE.UU. *El Espectador*. Recuperado de <https://www.elespectador.com/fernando-gaitan/fernando-gaitan-premiado-ejecutivos-de-television-de-ee-articulo-320454>
- La fea en los Guinness Records. (13/02/2010) *El diario*. Recuperado de <http://www.eldiario.com.co/seccion/VARIEDADES/la-fea-en-los-guinness-records-100212.html>
- Martínez Ojeda, Betty. (2006) *Érase una vez... Análisis crítico de la telenovela*. Bogotá D.C, Colombia. Corporación Universitaria Minuto de Dios. Facultad de ciencias de la comunicación. Fondo Editorial Uniminuto.
- Mazziotti, Nora. (2006). *Telenovela; industria y prácticas sociales*. Enciclopedia Latinoamericana de sociocultura y comunicación. Bogotá D.C. Grupo Editorial NORMA.
- Medina, Mercedes y Barrón, Leticia. (2010). *La telenovela en el mundo. Television Soap Operas on a Global Scale*. Revista Palabras Clave. Volumen 13 número 1. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/3256524.pdf>
- Raimondi, Marta Mariasole. (2011). *La telenovela en América Latina: experiencia de la modernidad en la región y su expansión internacional*. Real Instituto Elcano. España.

- Redacción El Tiempo. Las historias de Fernando Gaitán. 1999. *Periódico El Tiempo*. Recuperado de <http://www.eltiempo.com/archivo/documento/MAM-939972>
- Rincón, Omar (2000) *Filosofía de la telenovela*. Revista Gaceta, no. 47, junio – diciembre, Bogotá, Ministerio de Cultura.
- Rincón, Omar. (2008). *La telenovela: Un formato antropófago*. Revista latinoamericana de comunicación Chasqui. Volumen número 104.
- Rivera Betancur, Jerónimo y Uribe Jongbloed, Enrique. La suerte de la fea, muchas la desean. De Yo soy Betty la fea a Ugly Betty. <http://fama2.us.es/fco/previouslyon/52.pdf>
- Rivera, Jerónimo (2007). Personajes con sello colombiano. Revista Anagramas. Medellín: Universidad de Medellín. <http://revistas.udem.edu.co/index.php/anagramas/article/view/746/688>
- Rodríguez, Clemencia y Téllez, María Patricia. (1989). *La telenovela en Colombia: mucho más que amor y lágrimas*. Controversia 155. Bogotá D.C. CINEP. Centro de investigación y educación popular.
- Sarmiento Ranauro, Fernando Fabián. (2014) *Historia de la televisión colombiana*. Colombia. Nobel Impresores S.A
- Yo soy Betty la fea. *Canal RCN*. (2016) Recuperado de <http://www.canalrcn.com/yo-soy-betty-la-fea/noticias/articulo-nota/diez-datos-curiosos-que-tal-vez-no-sabias-de-yo-soy-betty-la-fea-betty-5207>

Anexo 1: Tabla de entrevistas general.

<p>S X O</p>	<p>EDAD</p>	<p>¿Qué es lo que más recuerda de la telenovela y por qué? ¿Se le viene a la mente?</p>	<p>Lo que más recuerdo es la época de cuando se filmó. Era un ambiente muy bonito. Yo recuerdo mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>¿Cómo meada la telenovela en contextos cotidianos como la sala de su casa, el bus, la panadería, etc.?</p>	<p>En el bus. Llegar rápido para poderla ver. Fue una novela muy bonita. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>¿Cree usted que la telenovela influyó en Colombia?</p>	<p>No. Puede pasar en cualquier país.</p>	<p>¿La telenovela le generó procesos autocríticos en torno a la belleza?</p>	<p>En un momento laboral la mujer debe estar bien presentada. Pero eso es estético, la belleza puede ser una referencia muy clara. Tena capital y tena que estar en un momento de la vida de Betty.</p>	<p>¿Que le recuerda la frase "San Marino", "El diablo es puerco", o el término "corrientazo" en su vida cotidiana?</p>	<p>Corrientazo: De ahí salió el término. Era un momento de la vida de Betty. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>¿Yo soy Betty la fea le dejó algún tipo de mensaje, enseñanza o moraleja?</p>	<p>Subresaltó con sus estudios más que con la belleza. Esta novela me enseñó a ser una mujer que hace muchas cosas y lograr muchas cosas. También que las mujeres deben perseguir sus sueños. Cuando Betty fue a una universidad, por ser atractiva y exitosa. Cuando persona puede ser una mujer que hace muchas cosas. Cuando Betty fue a una universidad, por ser atractiva y exitosa. Cuando persona puede ser una mujer que hace muchas cosas.</p>
<p>PRIMERA GENERACION Hombres y mujeres de 18 a 31 años.</p>	<p>M</p>	<p>Los actores. Los personajes. No recuerdo mucho de la telenovela. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Si Betty resultó embarazada en un momento de la vida de Betty, me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Todo el mundo sabe de Betty la fea, es un referente para todos. Quien no sepa quien es Betty la fea, me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>No. Contexto general. Si Betty resultó embarazada en un momento de la vida de Betty, me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Si no era ludo no puedes volver ludo para terminar. No todo es estético, la belleza puede ser una referencia muy clara. Tena capital y tena que estar en un momento de la vida de Betty.</p>	<p>Si los semestres: No recuerda mucho de la telenovela. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>
<p>SEGUNDA GENERACION Hombres y mujeres de 32 a 47 años.</p>	<p>F</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Con el tiempo, la telenovela fue cambiando. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>
<p>TERCERA GENERACION Hombres y mujeres de 48 a 67 años.</p>	<p>M</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>	<p>Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores. Me gusta mucho a los actores.</p>

